



ГАЗЕТА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ
УКРАЇНИ

Голос України



Офіційно

Закон України

«Про
Державний бюджет
України
на 2012 рік»

► СТОР. 12—13

Вітчизняний стиль

Місія Державної
продовольчо-зернової
корпорації — забезпечити
всебічну підтримку
вітчизняним
сільгоспвиробникам

► СТОР. 8—9



Ціни — січень

Що? Де?
Почім?

► СТОР. 6



№ 246 (5246)

СЕРЕДА, 28 ГРУДНЯ 2011 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



У НОМЕР:

Треба захищати наших
заробітчан за кордоном

Учора в Новоград-Волинському районі Житомирщини був день жалоби. Восьмеро наших співвітчизників, які загинули в Підмоскові, звідси. Троє — з Пилиповичів, двоє — зі Старої Романівки, решта — з інших сіл району. Цього сумного дня Голова Верховної Ради України Володимир Литвин був разом зі своїми земляками. Він вирішив підтримати родини загиблих і не тільки морально. За його сприяння Кабмін спрямував півмільйона гривень на допомогу цим сім'ям. По 5 тисяч гривень виділила їм районна влада. Вона допомогла організувати поїздки членів цих сімей до Росії.

► СТОР. 2

Зустріч на Майдані
пройде у стилі
Євро-2012

Сценічний комплекс на майдані Незалежності у новорічну ніч нагадуватиме футбольне поле з «золотими воротами». Таку концепцію буде реалізовано завдяки нестандартним конструкціям та спеціальним екранам. Імпровізовані футбольні ворота побудують із 40-метрових світлодіодів. Як зазначають організатори, також під час шоу-програми планується використати кілька нових для України спецефектів та презентувати найкраще в країні вогняне шоу, зважаючи, що 2012 — рік Дракона. У концертній програмі візьмуть участь відомі гурти. Новорічна шоу-програма на майдані Незалежності розпочнеться 31 грудня о 21 годині і триватиме до 2-ї 1 січня. У прямому ефірі новорічне шоу можна буде побачити на телеканалах «М1» та ТРК «Київ».



Гвоздики до пам'ятника «афганцям»

Учора члени організації ветеранів-афганців «Ніхто, крім нас» провели акцію пам'яті побратимів, загиблих на війні в Афганістані. Вони зібралися біля пам'ятника воїнам-інтернаціоналістам у Києві з нагоди 32-ї річниці введення радянських військ у цю країну. Ветерани поклали квіти до постаменту і виступили з короткими промовами.

Втіхою для «афганців» були діти із гвоздиками.

Траурні заходи, заупокійні богослужіння об'єднання «Ніхто, крім нас» організувало у всіх містах країни. У столичному Свято-Воскресенському (афганському) храмі відслужили панахиду.

Вл. інф.
Фото
Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Інші фото з цієї
події шукайте
у фотوماгазині на сайті
www.golos.com.ua

Я ВАМ ПИШУ...

Судова тяганина дістала!

...Я вже не раз переконувалась, що замість неупередженого, непідкупного суду ми маємо щось на кшталт «монстра», який жонглює законами так, як йому хочеться.

У нас, у Макошиному, вже давно збанкрутував завод. Зварювальник звернувся до Пенсійного фонду за призначенням пільгової пенсії, по списку №2. Йому кажуть: потрібна довідка. У серпні 2011 року в суді доводимо, що довідка не потрібна. Але Пенсійний фонд подає апеляцію. І це тоді, коли іншому колишньому працівнику цього заводу призначається пенсія за тими самими документами... А родина зварювальника через цю судову тяганину вже три роки живе без коштів до існування!

Світлана МАЛІНІНА.
Макошине Менського району
Чернігівської області.

ПОДІЇ

Зарплатні борги ліквідовано
на 95 підприємствах області

За рік борги у заробітній платі вдалось ліквідувати на 95 підприємствах Хмельниччини на суму майже в десять мільйонів гривень. Загалом заборгованість відсутня на економічно активних підприємствах 14 районів. Проте залишилися проблеми на підприємствах комунальної власності, що заборгували своїм працівникам півтора мільйона гривень. Збільшилась також і заборгованість на підприємствах-банкрутах і нині сягає майже одинадцяти мільйонів гривень, повідомляє наш власкор Ірина КОЗАК.

Мільйони на медицину

У Рогатинській районній центральній лікарні відкрили оновлене приймальне відділення швидкої допомоги. Також майже повністю оновлено медичне обладнання в Калуській ЦРЛ, відкрито центр екстреної невідкладної медичної допомоги в Івано-Франківську, у Коломиї триває будівництво сучасної поліклініки

тощо. Загалом, за словами начальника головного управління охорони здоров'я ОДА Миколи Олінійчука, у розвиток охорони здоров'я області 2011 року скеровано майже 25 млн. грн. зі всіх бюджетів сукупно з інвестиціями, інформує наш власкор Дарина НАЗАРЧУК.

Фінляндія відпустила судно
із нашими громадянами на борту

Фінське агентство з безпеки руху видало британському суховантажу Thor Liberty, затриманому в середині грудня в порту Котка з вантажем з 69 ракет і 150 тоннами вибухової речовини, дозвіл покинути межі Фінляндії та продовжити шлях, повідомляє ІТАР-ТАСС. Однак корабель поки що не може відпливти, оскільки триває розслідування, що проводить митниця, і по ньому допитуються капітан і старший помічник. До того ж дозвіл стосується тільки самого судна, а щодо військового вантажу, який перебуває на ньому, то це окреме питання, що його має вирішувати міністерство оборони.

КОРОТКО

■ Заборгованість підприємств комунальної теплоенергетики перед ДК «Газ України» за природний газ, спожитий минулого опалювального періоду 2010—2011 років, становить 3,98 мільярда гривень, повідомляє прес-служба ДК «Газ України».

■ Дві групи нелегалів з Африки у кількості тридцяти осіб затримали у Вінниці. Як стверджують у секторі зв'язків з громадськістю обласної міліції, стільки іноземців з незаконним перебуванням в регіоні затримують вперше, повідомляє наш власкор Віктор СКРИПНИК.

■ Яровий клин під урожай-2012 планується збільшити в Україні майже до 9 млн. га (Мінагропрод).

Передплату на «Голос України»-2012 продовжено до 29 грудня включно

Треба захищати наших заробітчан за кордоном

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

У Свято-Троїцькому соборі Новограда-Волинського відбулася панахида, яку відправив архієпископ Житомирський і Новоград-Волинський Никодим. Затиш Володимир Литвин спілкувався з рідними загиблих і постраждалих. Говорячи після цього про своє ставлення до цієї трагедії, він нагадав про той інформаційний потік поганих новин, до яких ми звикли, стали черствими.

Він сказав, що для нього це була особиста трагедія. В цих селах він бував, а сьогодні бачив згорьованих батьків-матерів. Жодні слова не допоможуть. Але життя не закінчується, треба думати про живих. Він висловив свою думку про те, як треба захищати наших заробітчан за кордоном.



(У центрі) голова правління благодійного фонду Володимира Литвина Іван Литвин.

Журналісти не повинні стати заручниками передвиборної боротьби

Законодавчі засади та практичні аспекти участі засобів масової інформації у передвиборній агітації та висвітленні виборчого процесу в контексті нової редакції Закону «Про вибори народних депутатів» обговорили учасники «круглого столу» на тему: «Діяльність ЗМІ у виборчому процесі: законодавче забезпечення та практика його застосування».



НОВЕЛИ

Серед новел виборчого закону, які стосуються висвітлення виборчої кампанії, — робота із соціологічними та інтерактивними опитуваннями, тлумачення політичної реклами, використання передвиборної символіки, спостереження за голосуванням, заборона передвиборної агітації іноземцям та особам без громадянства тощо.

Заступник Голови Верховної Ради Микола Томенко, відкриваючи зібрання, зауважив, що в новій редакції закону про вибори народних депутатів України розділи про діяльність ЗМІ радикально не змінені, хоча існує ціла низка законодавчих новел. Специфіка наступної виборчої кампанії, за словами М. Томенка, полягатиме в тому, що ЗМІ першими стартують у виборах. Він також висловив сподівання, що схвалена за основу парламентська постанова про мораторій на перевірки ЗМІ під час наступних виборів до Верховної

ДОСЛІВНО

Володимир ЛИТВИН:
«Потрібні насамперед добрі стосунки з країнами, куди доля їх закидає, інакше жодні угоди не допоможуть. Треба навчитися поважати себе самих, тоді в інших країнах краще ставитимуться до нас».

Говорячи про сьогоденні проблеми, Володимир Литвин нагадав, що дебати про бюджет були тривалими. Сподівалися на те, що ціна на газ буде нормальною. Тепер ми щомісяця платимо Росії один мільярд доларів. А збираємо тільки половину цієї суми. Підвищувати ціну

на газ далі не можна, люди не зможуть платити, підприємства зупиняться. У лютому бюджет коригуватиметься, все залежить від того, як завершаться переговори з Російською Федерацією. Ніхто не піде на зраду національних інтересів, підкреслив він. І нагадав, що багато часу втратили на розмови про створення газотранспортного консорціуму. Продовжуючи тему енергоресурсів, нагадав, що в нас вкрай низька частка відновлювальної енергії, хоча про її розвиток багато говорять. Потрібно створити умови, щоб люди займалися цим бізнесом, надати переваги.

Йшлося й про інші проблеми. Зокрема, про дотації на молоко. Тут все вирішував Київ, підтримували одиниць. Куди пішли кошти, запитував він риторично і повідомив, що цього року ситуація зміниться.

Наступний рік буде непростим, вважає Голова Верховної Ради. Він навів дві головні сучасні тенденції — це боротьба за ресурси для життя і виживання та демократизація, в тому числі, примусова. В цих умовах для нас важливо зберегти діалог у країні. Не треба любити владу, а треба поважати країну. З сумом спостерігаю, сказав він, як в Україні намагаються перекричати один одного. Навів приклад. Венеці-



Голова Новограда-Волинського Володимир Загривий, Голова Верховної Ради України Володимир Литвин, керівник апарату Верховної Ради України Валентин Зайчук, народний депутат України Микола Рудченко.

анська комісія дала свої рекомендації з мовного питання. Кожен політик бачить там тільки те, що хоче. Цитують тільки те, що подобається. Те саме стосується і газових питань. По-різному оцінюють один і той же документ. А це тільки посилює переговорні позиції Росії. Різні думки і про відносини України з Євросоюзом. Одні — за, інші — проти їх поглиблення. Перед виборами такі політики будуть затребувані. Віголошуватимуть одні гасла на Сході, інші — на Заході. До того ж, починаючи з мовного питан-

ня і закінчуючи зовнішньоекономічними. Нам потрібен здоровий прагматизм і здоровий реалізм, а «не особисте багачення і особисте збагачення». Є межа, яку не можна переступати. Того самого дня відбулася зустріч Володимира Литвина з керівниками підприємств, установ, організацій міста Новограда-Волинського, Новоград-Волинського та сусідніх районів. Володимир Литвин передав ключі від шкільних автобусів відділу освіти райдержадміністрації. Відбулася також презентація

благодійного фонду Володимира Литвина «Майбутнє Полісся». Один з принципів його роботи — підтримка обдарованої молоді. Голова Верховної Ради сказав, що в глибинці молоді розкритися важче, ніж в умовах великого міста. Зате сільські діти краще розуміють, що таке праця і більше цінують батьків. Кращі учні, студенти, абітурієнти отримують стипендію В. Литвина. **Олексій КАВУН.** Житомирська область. **Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.**

У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

Законодавці контролюватимуть виконання рішень Європейського суду

Комітет Верховної Ради з питань правосуддя рекомендує парламенту прийняти за основу проект закону про внесення змін до Закону «Про виконання рішень та застосування практики Європейського суду з прав людини» (щодо вдосконалення механізму виконання рішень та висновків).

Проектом (реєстр. №9458), зокрема, пропонується доповнити чинний закон новою статтею, якою буде встановлено, що Верховна Рада здійснює парламентський контроль у сфері виконання рішень та застосування практики суду в межах повноважень, визначених Конституцією України. При цьому на орган, відповідальний за забезпечення представництва України в Європейському суді з прав людини та координацію виконання його рішень (орган представництва, яким наразі є урядовий уповноважений у справах Європейського суду з прав людини), буде покладено обов'язок інформувати Верховну Раду про виконання рішень та застосування практики суду, а також подавати щоріку не пізніше 1 березня звіт про виконання рішень та застосування практики суду в Україні, у тому числі пропозиції щодо вжиття заходів загального характеру шляхом внесення змін до чинного законодавства. У документі також передбачається уточнити положення статті 14 Закону «Про виконання рішень та застосування практики Європейського суду з прав людини», у якій йдеться про дії органу представництва щодо вжиття заходів загального характеру при виконанні рішень суду. Пропонується встановити, що орган представництва до Кабінету Міністрів подання про вжиття заходів загального характеру направляє копію цього подання Верховній Раді. Це, вважають народні депутати, сприятиме належному здійсненню функцій парламентського контролю за виконанням рішень суду та оперативному реагуванню на його рішення, що потребують внесення змін до законодавчих актів України.

дів загального характеру при виконанні рішень суду. Пропонується встановити, що орган представництва одночасно із внесенням шоквартально до Кабінету Міністрів подання про вжиття заходів загального характеру направляє копію цього подання Верховній Раді. Це, вважають народні депутати, сприятиме належному здійсненню функцій парламентського контролю за виконанням рішень суду та оперативному реагуванню на його рішення, що потребують внесення змін до законодавчих актів України.

Земля потребує охорони

Комітет Верховної Ради з питань аграрної політики та земельних відносин рекомендує парламенту прийняти за основу законопроект про внесення змін до деяких законодавчих актів з питань здійснення державного контролю за використанням та охороною земель. Як зазначалося під час обговорення, проект (реєстр. №9558) розроблено з метою уточнення повноважень Держсільгоспінспекції та її територіальних органів, на яких покладено функції здійснення державного контролю за використанням та охороною земель усіх категорій та форм власності.

Члени комітету зазначали, що державний контроль за додержанням вимог законодавства про охорону земель має здійснювати центральний орган виконавчої влади, який забезпечує реалізацію державної політики щодо здійснення державного нагляду (контролю) у сфері охорони навколишнього природного середовища, раціонального використання, відтворення і охорони при-

родних ресурсів (Держсільгоспінспекція). Документом, зокрема, пропонується встановити, що до повноважень цього органу належать організація і здійснення державного контролю за охороною земель всіх категорій та форм власності, у тому числі за: виконанням умов зняття, збереження і використання родючого шару ґрунту під час проведення гірничодобувних, геологорозвідувальних, будівельних та інших робіт, пов'язаних із порушенням ґрунтового покриву, своєчасного проведення рекуль-

ПРОПОЗИЦІЯ

Контроль за використанням та збереженням родючого шару ґрунту має здійснювати Держсільгоспінспекція.

тивації порушених земель в обсягах, передбачених проектом рекультивації земель; дотриманням правил, встановленого режиму експлуатації протиерозійних, гідротехнічних споруд, збереженням захисних насаджень і межових знаків; розміщенням, проектуванням, будівництвом та введенням у дію об'єктів, які негативно впливають або можуть вплинути на стан земель; здійсненням заходів, передбачених проектами землеустрою щодо захисту земель, а також щодо недопущення власниками та користувачами земельних ділянок псування земель шляхом їх забруднення та засмічення; дотриманням науково обґрунтованих сі-возмін тощо.

Інформаційне управління апарату Верховної Ради.

Парламентські перегони знімуть соціальну напругу

Учора під час прес-конференції народні депутати й політологи підбили політичні підсумки цього року і спрогнозували ситуацію на наступний рік.

Підсумки

Народний депутат Анатолій Кінах (Партія регіонів) головною подією цього року вважає завершення наших переговорів щодо угоди про асоційоване членство в ЄС і зону вільної торгівлі. «Станом на сьогодні сторони звірили тексти угоди економічної та політичної частини, і ця угода готується до парафування, — повідомив він. — Влада повинна розуміти, що цей напрямок не повинен суперечити створенню сприятливих умов співробітництва з нашими сусідами: Росією, Білоруссю та ін.». За словами парламентаря, європейський вектор не самоціль. Це можливість формувати високі стандарти економіки, демократії, рівень і якість життя людей.

Народний депутат Андрій Павловський («БЮТ-«Батьківщина») назвав 2011 рік роком

звуження соціальних прав громадян та ігнорування опозиції. Серед негативних моментів він виокремив прийняття пенсійної реформи, збільшення цін на продукти харчування, комунальні послуги, заморожування зарплат, пенсій, стипендій. Він повідомив, що, за даними Національної академії наук України, вартість зарплати в кінцевій ціні, продукції становить лише 6,3%, у європейських країнах — понад 30%. Водночас, зазначив він, влада збільшує витрати на державний апарат, які перевищують витрати на соціальні потреби. А у сфері державного управління встановлюються родинні стосунки.

Глава центру політичних досліджень «Пента» Володимир Фесенко вважає, що в макроекономічному плані рік був порівняно стабільним. Але, попри це, знизився

рейтинг Президента і Партії регіонів. «На жаль, багато хто з людей на владі заробляють, замість того щоб думати про майбутнє країни. Не змінивши парадигму економічної поведінки, нинішня влада дуже багато чим ризикує. Потрібно заощаджувати не тільки на населенні, а й на собі, щоб у людей не виникало відчуття несправедливості», — сказав він.

За оцінками В. Фесенка, падіння рейтингу ПР було пов'язано, передусім, з підвищенням комунальних тарифів. Позитивом року політолог назвав завершення переговорів з ЄС, ключовою помилкою влади — арешт Юлії Тимошенко, що різко послабило можливість для успішного завершення угоди з ЄС.

Прогноз

А. Кінах вважає, що тенденції на наступний рік досить негативні. «Україна надто залежить від зовнішньої

економічної й політичної кон'юнктури. Близько 50% ВВП формують експортери. Це впливатиме на внутрішню ситуацію в країні, з огляду на те, що в нас низький рівень платоспроможності внутрішнього ринку. У цьому контексті важливо, щоб Україна не повторювала дуже серйозних системних помилок, пов'язаних з неконсолідованістю влади, і максимально підсилювала складову, що пов'язана з підвищенням ділової активності, підтримкою підприємництва, створенням нових робочих місць, здатністю держави захищати внутрішніми методами свій ринок і, безумовно, використовувати такі переваги як членство у СОТ для просування експортної продукції», — підкреслив він.

Друге завдання наступного року, за його словами, це проведення чесних, прозорих, демократичних парламентських виборів.

На думку експерта, головна подія майбутнього року — парламентські вибори. «Нас очікує дуже гостре протистояння в питанні нашого зовнішнього політичного вибору. Росія посилить тиск на Україну. Тому потрібна дуже гнучка й послідовна політика», — наголосив він.

В. Фесенко впевнений, що вибори можуть зняти значну частину соціальної напруги. Але якщо їх офіційні результати не будуть відповідати очікуванням населення, а маніпуляції будуть грубими, масштабними, тоді політолог не виключає ситуації, що сьогодні є в Росії, але в гостріших формах.

Політолог також сказав, що на виборах може виникнути ситуація, де ні влада, ні опозиція не матимуть більшості. Тоді «золота акція» буде в мажоритарників, які й визнають конфігурацію майбутнього парламенту.

Сергій ОЛЕКСАНДРІВ.

ної ради, братимуть участь у їх роботі.

Голова облради закликав студентських активістів долучитися до розробки одного з найважливіших документів — Стратегії розвитку Вінниччини на період до 2020 року. «Декому з вас у недалекому майбутньому доведеться безпосередньо брати участь у виконанні такого документа», — каже Сергій Татусяк. Суперечливі питання студентам порадили вирішувати не на мітингах, а під час дискусій за «круглим столом». Без злагодженої роботи годі сподіватися на успіх.

Віктор СКРИПНИК.
Вінницька область.

До розробки «Стратегії розвитку Вінниччини–2020» долучиться студпарламент

САМОВРЯДУВАННЯ

На першій сесії новообраного Студентського парламенту Вінниччини головою вдруге обрано студента Національного медичного університету імені Пирогова Дмитра Слободянюка. Посаду заступника доручили студенту Державного педагогічного університету імені Коцюбинського Євгену Власюку.

Особливістю нинішніх виборів є те, що у 2011-му збільшено кількість депутатських місць. Загалом у листопаді—грудні депутатами обрано 62 студенти з усіх вищих навчальних закладів І—IV рівнів акредитації Вінниччини. Ко-

жен кандидат у депутати ішов на вибори зі своєю командою із п'яти осіб. Їхні прізвища носили у бюлетені, щоб виборці знали, на кого опиратиметься в роботі депутат, якщо його оберуть. Надалі члени команди працюватимуть

ДОВІДКОВО

Студентський парламент у регіоні вперше було обрано торік. Вибори передбачено проводити щороку. Як і в дорослих, депутатів обирають таємним голосуванням.

у нього помічниками, а також входитимуть до складу комісії Студпарламенту.

Уся робота базується на громадських засадах. Голова Студпарламенту на таких засадах виконуватиме, ще й обов'язки помічника голови облдержадміністрації.

— Надалі працюватимемо пліч-о-пліч, — зазначив голова Вінницької облради Сергій Татусяк, який взяв участь у першому зібранні студентських парламентаріїв. За його словами, депутати будуть закріплені за постійними комісіями облас-

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про зміну і встановлення меж міста Маріуполь, Володарського, Новоазовського і Першотравневого районів Донецької області

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Змінити межі міста Маріуполь, Володарського, Новоазовського і Першотравневого районів Донецької області, збільшивши територію міста на 1077,0 гектара земель, у тому числі за рахунок 207,1 гектара земель, що знаходяться у віданні Виноградненської сільської ради Першотравневого району, та

487,0 гектара земель — Лебединської сільської ради Новоазовського району, 79,0 гектара земель, що знаходяться у віданні Новоазовської районної ради, 136,7 гектара земель, що знаходяться у віданні Бердянської сільської ради Першотравневого району, та 167,2 гектара земель — Іллічівської сільської ради Першотравневого району, водночас передав-

ши із 573,1 гектара земель, що знаходяться у віданні Маріупольської міської ради, 10,1 гектара земель у відання Касянівської сільської ради Володарського району, 559,7 гектара земель у відання Бердянської сільської ради Першотравневого району та 3,3 гектара земель — Іллічівської сільської ради Першотравневого району, та затвердити територію

міста Маріуполь загальною площею 18113,7 гектара, територію Володарського району загальною площею 122156,1 гектара, територію Новоазовського району загальною площею 99266,9 гектара і територію Першотравневого району загальною площею 79470,1 гектара.

2. Встановити межі міста Маріуполь та відповідні межі Володар-

ського, Новоазовського і Першотравневого районів Донецької області згідно з додатком.

Голова Верховної Ради України В. ЛИТВИН.
м. Київ,
20 грудня 2011 року.
№ 4179-VI.

План зовнішньої межі міста Маріуполь Донецької області дивіться на сайті www.golos.com.ua.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення зміни до статті 2 Закону України «Про увічнення Перемоги у Великій Вітчизняній війні 1941–1945 років» щодо безкоштовного показу художніх та документальних фільмів про Велику Вітчизняну війну 1941–1945 років

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Статтю 2 Закону України «Про увічнення Перемоги у Великій Вітчизняній війні 1941–1945 років» (Відомості Верховної Ради України, 2000 р., № 30, ст. 239; 2011 р., № 44, ст. 470) після абзацу сьомого доповнити новим абзацом такого змісту:

«організація безкоштовного показу художніх та документальних фільмів про Велику Вітчизняну війну 1941–1945 років у кінотеатрах та інших закладах культури державної та комунальної форм власності протягом травня».

У зв'язку з цим абзаци восьмий - шістнадцятий вважати відповідно абзацами дев'ятим - сімнадцятим.

2. Цей Закон набирає чинності з 1 січня 2012 року.

Президент України В. ЯНУКОВИЧ.

м. Київ,
9 грудня 2011 року.
№ 4105-VI.

ОФІЦІЙНО

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до додатка № 3 до Закону України «Про Державний бюджет України на 2011 рік»

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Внести зміни до додатка № 3 до Закону України «Про Державний бюджет України на 2011 рік» (Відомості Верховної Ради України, 2011 р., № 7-8, ст. 52, № 42, ст. 427, ст. 429, № 44, ст. 468, ст. 474, № 45, ст. 483; із змінами, внесеними законами України від 14 червня 2011 року № 3491-VI, від 5 липня 2011 року № 3562-VI, від 22 вересня 2011 року № 3768-VI, від 6 жовтня 2011 року № 3823-VI, від 7 жовтня 2011 року № 3905-VI, від 18 жовтня 2011 року № 3911-VI, № 3912-VI і № 3913-VI, від 20 жовтня 2011 року № 3953-VI і № 3954-VI, від 4 листопада 2011 року № 4011-VI, № 4012-VI і № 4013-VI, від 7 грудня 2011 року № 4074-VI) згідно з додатком до цього Закону.

2. Цей Закон набирає чинності з дня, наступного за днем його опублікування.

Президент України В. ЯНУКОВИЧ.

м. Київ,
22 грудня 2011 року.
№ 4275-VI.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до Закону України «Про Державний бюджет України на 2011 рік»

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Внести до Закону України «Про Державний бюджет України на 2011 рік» (Відомості Верховної Ради України, 2011 р., № 7-8, ст. 52, № 42, ст. 427, ст. 429, № 44, ст. 468, ст. 474, № 45, ст. 483; із змінами, внесеними законами України від 14 червня 2011 року № 3491-VI, від 5 липня 2011 року № 3562-VI, від 22 вересня 2011 року № 3768-VI, від 6 жовтня 2011 року № 3823-VI, від 7 жовтня 2011 року № 3905-VI, від 18 жовтня 2011 року № 3911-VI, № 3912-VI і № 3913-VI, від 20 жовтня 2011 року № 3953-VI і № 3954-VI, від 4 листопада 2011 року № 4011-VI, № 4012-VI і № 4013-VI, від 7 грудня 2011 року № 4074-VI та від 22 грудня 2011 року 4275-VI) такі зміни:

1) у статті 1:

у частині першій цифри «302.375.487,7» і «255.827.101,1» замінити відповідно цифрами «303.875.487,7» і «257.327.101,1»;

у частині другій цифри «341.250.347,5» і «294.525.916,9» замінити відповідно цифрами «342.690.347,5» та «295.965.916,9»;

в абзаці третьому частини третьої цифри «6.667.406,5» і «157.008,8» замінити відповідно цифрами «6.727.406,5» і «217.008,8»;

2) внести зміни до додатків № 1, № 3 і № 4 до Закону України «Про Державний бюджет України на 2011 рік» відповідно до додатків № 1, № 2 і № 3 до цього Закону.

2. Цей Закон набирає чинності з дня, наступного за днем його опублікування.

Президент України В. ЯНУКОВИЧ.

м. Київ,
22 грудня 2011 року.
№ 4280-VI.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до додатка № 3 до Закону України «Про Державний бюджет України на 2011 рік»

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Внести зміни до додатка № 3 до Закону України «Про Державний бюджет України на 2011 рік» (Відомості Верховної Ради України, 2011 р., № 7-8, ст. 52, № 42, ст. 427, ст. 429, № 44, ст. 468, ст. 474, № 45, ст. 483; із змінами, внесеними законами України від 14 червня 2011 року № 3491-VI, від 5 липня 2011 року № 3562-VI, від 22 вересня 2011 року № 3768-VI, від 6 жовтня 2011 року № 3823-VI, від 7 жовтня 2011 року № 3905-VI, від 18 жовтня 2011 року № 3911-VI, № 3912-VI і № 3913-VI, від 20 жовтня 2011 року № 3953-VI і № 3954-VI, від 4 листопада 2011 року № 4011-VI, № 4012-VI і № 4013-VI, від 7 грудня 2011 року № 4074-VI та від 22 грудня № 4275-VI і № 4280-VI) згідно з додатком до цього Закону.

2. Цей Закон набирає чинності з дня, наступного за днем його опублікування.

Президент України В. ЯНУКОВИЧ.

м. Київ,
23 грудня 2011 року.
№ 4288-VI.

Додатки до цих законів дивіться на сайті www.golos.com.ua.

ФОТОФАКТ

У столичному аеропорту «Бориспіль» віце-прем'єр-міністр України — міністр інфраструктури Борис Колесніков представив пілотний проект «Таксі нового покоління».

Фото Олександра КОСМАЧА (Укрінформ).

Україна передала другий військово-транспортний літак Ан-32 Республіці Ірак. Загалом за контрактом має бути відправлено шість таких літаків (Укрінформ)



Тарифи на теплову енергію для населення не будуть підвищені до завершення опалювального сезону, *запевнив голова Національної комісії з питань регулювання житлово-комунальних послуг Валерій САРАТОВ*

До костюму Сніжинки варто придбати вогнегасника

У наших споживачів є всі шанси зустріти Новий рік весело — в компанії рятувальників. Такого висновку дійшли фахівці Державного підприємства «Укрметртестстандарт».

— Минулого тижня було відпрацьовано низку торговельних точок. По всій Україні перевірили більш як 20 підприємств, у 62 відсотках випадків виявили порушення, що стосувалися новорічної продукції, — розповів на вчорашній прес-конференції голова Державної інспекції України з питань захисту прав споживачів Сергій Орехов.

Для журналістів в «Укрметртестстандарті» влаштували імпровізовану виставку неякісного краму. Особливо вражали зразки легкозаймистих дитячих карнавальних костюмів та новорічних гірлянд.

— Гірлянди мають відповідати певним умовам пожежної, електричної і механічної безпеки. Проте до цих вимог не дотягнув жоден із перевірених нашими фахівцями зразків, — каже начальник науково-технічного випробувального центру «Укртест» ДП «Укрметртес-

тстандарт» Анатолій Гіндікін. — Причому висока ціна «вогників» не може свідчити про їх якість, адже цього року в нашій торговельній мережі за небезпечні китайські гірлянди правлять не 14—20 гривень, як торік, а 150—200.

Експерт звертає увагу на ненадійний корпус гірлянди, який може згоріти вщент під впливом іскри від бенгальського вогника.

— Корпус легко пошкодити, — продовжує експерт, — від незначного удару або падіння. Крім того, електричні дроти в гірлянді занадто тонкі й дуже швидко перегріваються. Така прикраса не гарантує вам безпеки, крім того, створює надмірні електромагнітні перешкоди, тож розташований поряд телевизор працюватиме погано.

Якісних гірлянд на нашому ринку практично немає. Мабуть, тому

ялинка в залі «Укрметртестстандарту» була прикрашена лише кульками та бантиками.

— Наразитися на небезпеку можна й через неякісні карнавальні костюми. До цієї шапки Санта Клауса варто придбати вогнегасника, — жартує прес-секретар «Укрметртестстандарту» Роксола-на Цірук. — А це вже не смішно: костюмчик Діда Мороза спалахує, як свічка, і згорає протягом двох секунд. Новорічна карнавальна маска також може згоріти разом зі шкірою людини, адже в разі займання її просто не встигнуть зняти.

Не кращої думки експерти і про м'які іграшки, які дорослі вважають найкращим новорічним подарунком для дітей. Нерідко їх набивають технічним матеріалом, який може викликати в малечі алергію. Дитячі іграшки в Україні підлягають обов'язковій сертифікації, проте імпортери такої продукції часто-густо маркують її як новорічні сувеніри, уникаючи прискіпливого контролю.



Щоб не додавати роботи медикам і пожежникам, фахівці радять обирати продукцію вітчизняного виробника, звертати увагу на наявність маркування українською мовою та вимагати в продавців показати документи — принаймні гігієнічний висновок на товар. Не

варто обирати новорічні іграшки, які відлякують їдким запахом і залишають на руках сліди від фарби або блискіток — така краса може спричинити алергію.

Не менш прискіпливо варто підходити до складання новорічного меню — заморські фрукти та

овочі для тривалого збереження товарного вигляду обробляють пестицидами. Таку отруту в надмірній кількості виявили у винограді з Бразилії, Польщі та Росії, придбаному в українських супермаркетах.

Ганна ЛУКАНСЬКА.

Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.



На вечір поета Андрія Легіта приїхав Герой України

У книжково-мистецькому центрі «Інтермеццо» відбувся вечір пам'яті, присвячений 95-річчю поета Андрія Легіта. Учителя української мови та літератури, вірші якого оцінив Володимир Сосюра, потрапивши

після війни до Лондона, написав кілька поетичних книг. А. Легіт став членом управи Об'єднання українців та Українського товариства Великобританії. Письменник у 2003 році повернувся на Батьківщину.

Він помер у 2005 році в Києві.

Гість вечора Герой України Левко Лук'яненко (на знімку) розповів про свою зустріч із поетом у Лондоні в 1989 році. Чернігівський бард Петро Сальник виконав кілька пісень на слова А. Легіта.

Сергій ПАВЛЕНКО. Чернігів.

Фото автора.



Імперія мистецтв прописалася в Кіровограді

Те, що школа хореографії відомого в Україні хореографа Олександра Лещенка Імперія мистецтв «Форсайт» з'явилася в Кіровограді в середині класичного навчального року, навряд чи відіб'є бажання розпочати навчатися посеред зими у тих, хто одержимий танцем. У день її відкриття на базі центру здоров'я «Драйв» десятки юнаків та дівчат підтвердили це.

Олександр Лещенко подякував усім, хто свого часу допомагав команді «МайданS» виграти перший сезон битви хореографів, а також тим, хто допоміг створити Імперію мистецтв: голові облдержадміністрації Сергію Ларіну, генеральному директору ТОВ «Друкмаш-Центр» Людмилі Шубіній.

Хореограф поділився деякими планами на майбутнє і наголосив, що ніхто з тих, хто виявив бажання записатися до школи, не пошкодує. Кожні три місяці тут змінюватимуться викладачі хореографії, першим із них стане Руслан Махов. У всьому допомагатимуть директор Імперії мистецтв сестра Олек-

сандра Олена та керівник балету «Форсайт» Ліна Верес.

Після запального виступу «форсайтівців», традиційного перерізання стрічки та ознайомлення зі списками «першокласників» розпочався новий навчальний рік.

На знімку: (зліва направо) Олена Лещенко, Олександр Лещенко, Ліна Верес, Руслан Махов.

Лариса РОМАНЮК.

Фото автора.

КАЛЕЙДОСКОП ВІСТЕЙ

Століття відзначив коломийками

Старовинними українськими піснями, коломийками та жартами зустрічав своїх гостей столітній мешканець села Саджави Богородчанського району Василь Середюк. А їх було чимало — представники районної та сільської влади, церковної громади, родина, односельці. Ювілярові зачитали та вручили вітальний лист від Президента Віктора Януковича, а також подарували квіти та святковий торт.

Дарина НАЗАРЧУК. Івано-Франківська область.

Троє вийшли на балкон перекурити й... полетіли вниз

Каліцтвом закінчилася п'ятника для 18-річного вінничанина. Того вечора він разом зі своїми друзями чаркувався у квартирі на третьому поверсі будинку на вулиці Примакова. О третій ночі компанія вкотре вийшла на балкон на перекур. Дотепер не можуть пригадати, як усі троє, та ще й одночасно, полетіли вниз. До міської лікарні №2 їх доставила «швидка допомога». Двох потерпілих уже наступного ранку медики відпустили

додому. А наймолодший із компанії перебуває у реанімаційному відділенні у тяжкому стані. За інформацією медиків, у хлопця перелом руки та щелепи, струс мозку, забиття грудної клітки.

Віктор СКРИПНИК.

ЦИФРА

80 мільйонів гривень

субвенцій із державного бюджету України на 2011 рік ще не освоєно в Криму, повідомив голова Ради міністрів АРК Анатолій Могильов.

Із пневмонією госпіталізують до чотирьох осіб на тиждень

Дедалі більше поширюється у Херсонській області пневмонія — як звичайна, так і атипова. Перший заступник головного лікаря облСЕС Анатолій Коваль каже, що за тиждень із цим діагнозом госпіталізують до реанімації від 2 до 4 місцевих жителів, причому найчастіше пневмонія косить вагітних з ос-

лабленим імунітетом. Багато і ускладнень від подібних недуг: за словами головлікаря інфекційної лікарні Херсона Володимира Мітковського, Новий рік у палатах цієї лікувальної установи зустрічатимуть 39 пацієнтів з ускладненнями після ГРВЗ, ангіною і тією самою пневмонією. Понад третину з них — діти.

Сергій ЯНОВСЬКИЙ.

Зниклих безвісти знайшли через дев'ять років

Дев'ять років нічого не знали про долю рідних дві чернівецькі родини. Двоє чоловіків, 1940 і 1947 років народження, ще 2002-го поїхали на рибалку і пропали. І лише днями любитель підводного плавання з міста Заліщики на Тернопільщині звернувся до райвідділу міліції з повідомленням, що в ріці Серет, поблизу села Касперівці, на кількаметровій глибині лежить затонуле авто. Вододлази підняли з води «Мерседес», а в ньому — трупи двох чоловіків. За попередніми даними судмедекспертів, слідів насильницької смерті не виявлено, і все ж правоохоронці порушили кримінальну справу за фактом убивства. Наразі перевіряються різні версії загибелі чоловіків.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.

Новорічну красуню виготовили з... карамелі

Знаний ужгородський кондитер Валентин Штефаньо знову порадував земляків буйною фантазією: виготовив найбільшу і найімпозантнішу в Україні ялинку з карамелі. На солодке дерево-диво, цілком схоже на гінку молоду смереку, заввишки трохи більш як півтора метра майстер витратив сорок кілограмів цукру.

Зізнається, що змайструвати небачений досі шедевр його спонукала ялинка із Закарпаття, що нині виблискує кольорами веселки на Площі святого Петра у Ватикані. Молодий кондитер, який пройшов професійну школу у самому Пари-

жі, побажав у такий спосіб порадувати закарпатців, але насамперед допомогти неповносправним дітям.

За словами Валентина, спочатку хотів створити головний новорічний атрибут із шоколаду. Але карамель — матеріал міцніший і вишуканіший: відблискує на світлі, багатий переливами кольорів і за рахунок цього має справді святковий вигляд.

...Працював до третьої години ранку і спорудив досить міцний каркас, а тоді, вже наступного дня, змайстрував гілки й прикрасив їх.

Разом із дітьми з реабілітаційного центру

«Дорога життя» відлив і солодкі льодяники за рецептом із книги столітньої давності у вигляді герба Ужгорода. Валентин сподівається знайти меценатів, які б купили льодяники, а за виручені кошти звести кілька пандусів, таких потрібних цим діткам...

Солодку красуню-ялинку кондитер установив у найбільш відвідуваному напередодні свят ужгородському супермаркеті. Біля неї поставили скриньку, щоб благодійники кидали гроші для потреб неповносправних дітей.

Василь НИТКА.
Ужгород.
Фото Олександра ПОПОВИЧА.



Як продовжити «високий сезон»

2012 року Рада міністрів Криму продовжить роботу із просування місцевого турпродукту на міжнародному ринку. Про це заявив заступник Голови Ради міністрів Криму Георгій Псарьов на республіканській нараді за підсумками минулого курортного сезону 2011 року й підготовку майбутнього.

«Сьогодні можна впевнено сказати, що курортний сезон у Криму триває весь рік, оздоровниці та санаторії готові приймати відпочивальників і взимку, — сказав Георгій Псарьов. — Наша мета — домогтися, щоб «високий» сезон був довший і тривав близько семи місяців».

Віце-прем'єр відзначив, що 2011 року досягнуто успіхів у цьому напрямі. Так, завдяки реалізації проекту «Кримський оксамитовий сезон — сезон здоров'я» збільшився туристичний потік у весняні (на 5%) і осінні (на 7%) місяці.

За 10 місяців цього року в Криму відпочило 5,5 млн. осіб, що відповідає рівню минулого року. За січень—жовтень від підприємств курортної галузі в бюджети всіх рівнів надійшло більш як на вісім відсотків більше податків і зборів — 304,6 млн. грн.

За підсумками наради Міністерству курортів і туризму Криму доручено

забезпечити організацію єдиного кримського стенда для участі в міжнародних туристичних виставках, проведення Днів Криму в регіонах України та країн СНД.

Буде проведено інвентаризацію всіх пляжів, вони повинні стати доступнішими. Також треба розробити схему розвитку інфраструктури обслуговування автотуристів (автокемпінгів, кемпінгів, мотелів, автостоянок, паркувань). Крім цього, продовжать легалізацію приватних міні-готелів та інших підприємств, що надають послуги відпочивальникам.

Роман ЧЕРЬОМУХІН.
Крим.

Маска, я вас не знаю?



У Луганському національному університеті імені Тараса Шевченка відкрито виставку карнавальних масок «Новорічний карнавал». Експозиція створена повністю з робіт студентів Інституту культури й

мистецтв ЛНУ й Ровеньківського факультету університету. Авторам вдалося створити калейдоскоп яскравих і неповторних образів. У кожній масці окрема історія, свій настрій, своя загадка. Загалом увазі

гостей пропонується понад 30 робіт. Такі виставки проводять вже шостий рік поспіль.

Алла АНТИПОВА.
Луганськ.
Фото прес-служби ЛНУ імені Тараса Шевченка.

До школи — на новенькому «Еталоні»

Довгоочікуваний подарунок отримали школярі шести навчальних закладів Тернопільщини — новенькі автобуси «Еталон». Директорам Гадинківської, Рекшинської, Залужанської, Олесинської, Скориківської шкіл і школи №1 міста Борщів голова облдержадміністрації Валентин Хоптян вручив ключі і сертифікати, а дітям — солодкі подарунки. Школярі в боргу не залишилися: подарували різдвяного дідуха, новорічні композиції. Відтепер діти не долатимуть щодня пішки по кілька кілометрів і не вистоюва-

тимуть на зупинках, чекаючи на забиті маршрутки. Протягом року в область за програмою Міносвіти «Шкільний автобус» надійшло десять машин, ще дві придбали за гроші місцевих бюджетів, одну — за кошти проекту «Рівний доступ до якісної освіти в Україні». Загалом в області курсує 71 шкільний автобус за потреби 95. Є надія, що наступного року ця проблема буде розв'язано.

Любов ЛЕВИЦЬКА.
Тернопільська область.
Фото автора.



Школярі Гадинківської школи раді подарунку.

СПОРТ

Про арбітраж, професіоналізм і майстерність

Відбулося заключне в 2011 році засідання «Футбольного прес-клубу», участь в якому взяв кореспондент «Голосу України». Представники ЗМІ, підбиваючи підсумки минулого року, відзначили загалом невдалий виступ наших повпредів у європейських клубних турнірах. Водночас зійшлися на тому, що останні матчі національної збірної вселяють певний оптимізм щодо її виступів у фінальній частині чемпіонату Європи-2012.

Учасники засідання також торкнулися низки процесів, що супроводжують футбольне життя в Україні, не оминули увагою, зокрема, й арбітраж, щодо якого останнім часом точаться гарячі дискусії.

Більшу частину розмови присвятили професіоналізму журналістів: як тих, що працюють на телебаченні, так і тих, хто пише про футбол у друкованих та інтернет-виданнях. Також вели полеміку щодо рівня підготовки майстрів пера й мікрофона, які висвітлюють найпопулярнішу гру, та їх впливу на формування громадської думки.

Відтак, обговорювалися шляхи всебічного підвищення кваліфікації представників ЗМІ, щоб усі, хто цікавиться футболом у нашій країні, отримували

якіснішу та об'єктивнішу інформацію.

Спершу орден, потім відставка...

Позавчора 58-річного наставника ФК «Волинь» (Луцьк) Віталія Кварцяного відправлено у відставку. Його запросили на розмову із керівництвом клубу, під час якої тренеру повідомили про звільнення без роз'яснення причин, повідомляє «СЭ».

Нині всі помічники Кварцяного залишаються на своїх місцях і працюватимуть з командою доти, доки не призначать нового тренера.

Нещодавно наставник лучан звинуватив у корупції суддівський корпус України. А ще раніше Віталія Володимировича нагородили орденом «За заслуги» III ступеня за вагомий внесок у розвиток вітчизняного футболу, досягнення високих спортивних результатів. Окрім того, було відзначено багаторічну сумлінну працю Кварцяного.

Лише результати

Баскетбол. Чемпіонат країни. Суперліга. 26 грудня. «Галичина» (Львів) — «Донецьк» (Донецьк). 71:88 (12:28, 32:17, 15:27, 12:16). «Говерла» (Івано-Франківськ) — «Азовмаш» (Маріуполь). 71:61 (14:20, 17:20, 20:9, 20:12).

Хокей. Чемпіонат ПХЛ України. 26 грудня. «Леви» (Львів) — «Сокіл» (Київ). 3:4 Б (2:1, 0:1, 1:1, 0:0, 0:1).

НАМ ПОВІДОМЛЯЮТЬ, ЩО...

...отримали обладнання

Монітори дихання дитини отримали від фірми «БТЛ-Україна» пологові будинки №№1, 2, 3, центральна районна та Жовтнева центральна районна лікарня Миколаєва. Обладнання передано медикам під час конференції у рамках благодійної програми «Проти смертності новонародженого». Обласна дитяча лікарня отримала такий прилад напередодні заходу. За словами учасників конференції — головних лікарів пологових будинків та акушерів-гінекологів області, монітори дихання дитини вкрай необхідні передовсім, щоб зберегти життя немовлят із вродженою патологією.

...портовики під захистом святого

У Миколаївському морському торговельному порту освячено каплицю Святителя Миколая. Вона збудована на пожертки самих портовиків, які для своїх благих намірів створили спеціальний благодійний фонд збору коштів.

Як зазначив голова ОДА Микола Круглов, усі гілки влади підтримали цю ініціативу, тому що людям потрібна віра, яка їх об'єднує, та назвав місце, на якому стоїть каплиця, священним. Тут у роки Великої Вітчизняної війни вели жорстокі бої з фашистами моряки-десантники Костянтина Ольшан-



ського, меморіальний комплекс яким установлено на центральній площі міста.

Олександра МЕНТЕЛЬ.
Фото надано прес-службою ОДА.

...поділяться електроенергією зі столицею

Рівненщина готується до реалізації потужного енергетичного проекту з будівництва повітряної лінії електропередач напругою 750 кВ «Рівненська АЕС—Київська». Траса майбутньої ЛЕП пройде через Київську, Житомирську області, а також Володимирецький, Сарненський і Рокитнівський райони Рівненщини.

Цей об'єкт для області є стратегічним, каже заступник голови Рівненської ОДА Володимир Новак, оскільки дасть змогу використовувати незадіяні потужності Рівненської АЕС для електропостачання підприємств і домогосподарств у столиці та Київській області. Нині це неможливо через обмежену пропускну спроможність ліній електропередач. Водночас реалізація цього проекту збільшить енерговиробництво на Рівненщині, зменшить втрати при передачі електроенергії, підвищить надійність енергопостачання споживачів центральних регіонів України, замінить дороговартісний енергоресурс, який продукують теплові електростанції.

Проект вартістю 129,6 мільйона євро впроваджується за фінансової підтримки Європейського банку реконструкції та розвитку і Європейського інвестиційного банку. НЕК «Укренерго» підписала контракт на будівництво повітряної лінії 750 кВ «Рівненська АЕС—Київська» з компанією KALPATARU (Індія). Виконавця визначено на відкритих міжнародних торгах відповідно до правил із закупівель ЄБРР.

Олександра ЮРКОВА.



За повідомленням Держстату, у листопаді середня заробітня плата знизилася проти жовтня на 2 гривні і становила 2,727 гривень

Ерік НАЙМАН, експерт, фінансист: «Треба розрізняти: є інфляція для бідних, а є для багатих. Та, яку розраховує Держстат, — для бідних. З іншого боку, інфляція для багатих, мабуть, ще менша. А ось інфляція для середнього класу — вища...»

Що? Де? Почім?

ПРОГНОЗНІ ЦІННИКИ СІЧНЯ 2012 РОКУ

Новий рік розпочнеться з відкладеного зростання споживчих цін, підкріпленого підвищеною динамікою грошових агрегатів у грудні. Але офіційна інфляція не перевищить 2—2,5 відсотки через подальше уповільнення споживчого попиту, спричиненого стагнацією промислового виробництва і економними витратами населення.

БЕНЗИН — літр А-95 подорожчає на 0,8—0,9 гривні, літр дизпального подорожчає на 1—1,5 гривні (тут і надалі тільки про середній рівень цін).

Законодавці пристануть на пропозицію Мінінфраструктури та транспорту підняти акцизні збори на бензин і дизпальне, бо це гарантуватиме щонайменше три мільярди гривень бюджетних надходжень. Економічна нестабільність країн Єврозони стримує витрати на нафтопродуктів, природно, скоротяться. Як на мене, ці два чинники збережуть умовну цінову стабільність на роздрібному ринку.

БОРОШНО — залишиться в цінах грудня.

Рекордний урожай зернових посприяв сформуванню пристойного резерву і гарантує цілком достатню пропозицію борошна, яке цього року вже подорожчало на 18—20 відсотків. Поза тим, воно не подешевшає, попри істотне зниження цін на зерно, яке спостерігалось цього року.



ІНФОРМАЦІЯ ДО РОЗДУМІВ

Рік, що минає, довів невдячність будь-яких прогнозів, які стосуються особливостей ціноутворення. Не тільки приватних, а й урядових, адже річна інфляція виявиться значно меншою за прогнозну на рік нинішній. Інфляція-2011 — це дитя жорсткої бюджетної політики зі штучним обмеженням доходів громадян, з відмовою від підняття комунальних тарифів, з обмежувальною політикою Нацбанку, а в підсумку — зі стагнацією виробництва. Передчуття кризи сплутало всі козири: жодна із промислових груп металургійного сектору не затвердила бізнес-план на 2012-й через непередбачуваність перебігу подій на ринках збуту. Поза тим, експерти прогнозують позитивну динаміку розвитку на наступний рік і високу — вище за 10 відсотків — інфляцію. Першому посприяє проведення фінальної частини футбольного чемпіонату Євро-2012, другому — парламентські вибори і зростання європейських цін.



ХЛІБ — подорожчання пшеничного хліба з борошна вищого ґатунку — на 1—1,5 відсотка, хліба житнього — на 1,5—2 відсотка.

Як на мене, хліб і надалі зберігатиме тенденцію до незначного подорожчання, оскільки для цього є неабиякі економічні передумови — подорожчання енергоносіїв, дотація кожної соціальної буханки щонайменше на 35 копійок, гарантована надбавка для продавців тощо.

КРУПИ — здешевлення на 3—5 відсотка (за винятком рису).

Рекордний врожай зернових, на мій погляд, стимулюватиме круп'яний ринок до заробляння прибутків за рахунок збільшення оборотів продажів.



М'ЯСО — подорожчання кілограма яловичини — на 3—5 гривень, птиці — на 2—5 гривень, подорожчання кілограма свинини — на 5—10 гривень.

Результат зумовить сезонне зростання попиту на м'ясо в період новорічних свят.

ІНФОРМАЦІЯ ДО РОЗДУМІВ

Рік наступний розпочнеться для домогосподарств з того, чим закінчувався попередній: з перебирання у супермаркетах та на овочевих розкладках найбільш доступних товарів. І судячи з того, що уряд відкликав свою обіцянку щодо прискореного зростання заробітних плат, це стане типовим явищем наступних 12 місяців. Штучне стримування платоспроможного попиту населення, яке зумовлене прагненням уряду тримати інфляцію на адміністративній прив'язі, породжуватимуть і наступного року прояви соціального невдоволення і обурення брутально низьким рівнем соціальних стандартів, які різко дисонують з рівнем витрат на утримання держапарату.

ІНФОРМАЦІЯ ДО РОЗДУМІВ

Подорожчання від індексації ставок акцизного збору на початку року зазнають нафтопродукти, тютюнова та алкогольна продукція, як найбільш ліквідні і доходні статті бюджету. Причому на корекцію цін на нафтопродукти, як і раніше, опосередковано впливатимуть чимало й інших чинників, як-от: курс євро, гіпотетично можливі тарифні обмеження тощо. Але за обмеженого реального рівня доходів домогосподарств цінова корекція на будь-якому ринку спричинятиме протести. Вже у грудні інфляційні очікування споживачів перебували у глибокому мініорі.



ОВОЧІ, ФРУКТИ — здешевлення овочів — 5—7 відсотків, подорожчання фруктів — на 5—7 відсотків.

Овочі продовжать падати у цінах інерційно, а фрукти одержать зворотний тренд через насиченість ринку дорогим імпортом і зростання попиту через потребу у вітамінізованій продукції.

ЦУКОР — подорожчання кілограма солодкого піску на 3—5 гривень.

Гадаю, що кількісмісячне падіння цін на цукор через його перевиробництво зупиниться під Новий рік. Вже в першому кварталі наступного року цукор подорожчає, але не так помітно, як на початку року нинішнього.

МОЛОКО, МОЛОКОПРОДУКТИ — подорожчання на 4—5 відсотків.

Я вважаю, що через довготривале зниження обсягів виробництва молока і молокопродукції тенденція до зростання цін зберігатиметься і в першому кварталі наступного року.

ОЛІЯ СОНЯШНИКОВА — здешевлення літра на 3—5 гривень.

Більш ніж пристойне виробництво олійножирової галузі спонукатиме продавців на початку року до нарощування прибутків за рахунок оборотів торгівлі, а не розкручування цін.

ЛІКИ — подорожчання на 3—5 відсотків.

Я вважаю, що новий реєстр, заснований на принципі обов'язкової реєстрації гуртово-відпускних цін на ліки, які закупаються за бюджетні кошти, і навіть припис змінювати їх раз на півроку, не принесуть бажаного результату, якщо залишити недоторкану систему державних закупівель.



АЛКОГОЛЬНІ НАПОЇ — подорожчання пляшки горілки (0,5 літра) на 0,80—1,00 гривні, натурального вина — на 2—5 гривень, ігристого — на 5—8 гривень.

Я виходжу з того, що рік розпочнеться з індексації ставок акцизного збору на річний рівень інфляції, а також з підняття спеціфічних ставок на спирт етиловий.

ТРАНСПОРТНІ ПОСЛУГИ — подорожчання на 15—20 відсотків.

Адміністративно можна загальмувати перегляд тарифів на пасажирські перевезення залізницею, але в такому разі це доведеться робити в незручний період — на порозі Євро-2012 або парламентських виборів. Те саме стосується і послуг на комунальному транспорті.



ЖИТЛОВО-КОМУНАЛЬНІ ПОСЛУГИ — подорожчання в середньому на 8—10 відсотків.

Схоже, що дорогий газ і електроенергія спливуть у платіжках за лютий. Я спираюсь на анонсоване в багатьох містах підняття тарифів за послуги з утримання прибудинкових територій і ... обіцянку Прем'єр-міністра Миколи Азарова лишити недоторканими комунальні тарифи до кінця 2011-го.

ТУРИСТИЧНІ ПОСЛУГИ — подорожчання на 8—10 відсотків.

Вартість зимового відпочинку у Карпатах вийшла за межі розумного, щойно запрацювали гірськолижні підйомники Буковелі. Але затримка зі снігом цього року, я вважаю, суттєво уповільнить зростання цін на туристичні послуги в цьому регіоні. А відпочинок у Криму подорожчає порівняно з попереднім сезоном на 25—30 відсотків.

ОФІЦІЙНИЙ КУРС — 8,0 гривень за \$.

Сергій ВЛАД.

РЕГІОНАЛЬНИЙ МОНІТОРИНГ

Ананаси дешевші за олію

Дніпропетровцям, окрім дорогого м'яса, тепер треба звикнути до «кусочих» цін на яйця та молоко. Ціна за літр дорожчого продукту досягла 10 гривень у магазині, а ось на базарі можна купити молоко домашнє за вісім гривень. За десяток яєць у магазині правлять від 8,40 до 10 гривень, а так звані домашні яйця вже коштують 20 гривень за десяток, а то й більше. Динаміку зростання цін на кисломолочні продукти можна відстежити на такому прикладі. Я час від часу купую смачну сирну запіканку вагою триста п'ятдесят грамів. Так ось, на початку року вона коштувала 13 гривень, тепер її вартість — 23. Традиційно дороге м'ясо не падає в ціні, особливо перед святами. Найдешевше сало коштує 30 гривень, а таке, що не соромно назвати національним продуктом, — 50 гривень за кіло. Свинину на ребрі можна виторгувати за 45 гривень, а ось делікатну телячу вирізку вже за 64 гривні за кілограм.

Споживчий ринок знову агітує вдатися до овочевих страв. Ціни на городину зараз навіть нижчі, ніж восени. Картопля на базарі коштує в середньому 2,50 гривні за кілограм, а в супермаркеті продається по 1,58 гривні. Ціна кілограма капусти коливається від 0,85 до 1,50 гривні. Цибуля взагалі б'є всі рекорди дешевизни — 1,2 гривні за кіло. Морква та буряк наближуються до двох гривень за кілограм. Можна купити і яблука від 6 до 10 гривень за кілограм на будь-який смак та колір. Порівняно недорого зараз і традиційно новорічні мандарини — від 12 гривень за кілограм, хурма (10—15 гривень) та ... ананаси — від 14 до 17 гривень за штуку. Що цікаво, літр олії зараз коштує майже стільки само — 16—20 гривень.

Нарешті наситився сектор гречки — з прилавків геть зникла продукція з космічними цінами. На вибір є крупа від 9,42 до 15 гривень за кілограм.

Тетяна ВАЛІГУРСЬКА.

Міняю молоко на... бензин

Звичайно, поки що молоко в паливні баки автомобілів не заливають. Але незабаром може настати пора, коли ціни на бензин і молоко зрівняються. Принаймні на Центральному ринку Луцька за літр молока вже просять сім гривень. Дорого коштують й інші молочні продукти: кілограм сиру — 30, літр сметани — 34, кілограм домашнього масла — 60 гривень. І це, як то кажуть, ще не вечір. Бо якою ж може бути ціна біленького, якщо корів в області скоро будуть показувати в зоопарку. Дефіцит продукту відчувають: під обід молока на ринку вже не було.

Попри Пилипівський піст, високою залишається ціна на м'ясо. Кілограм свинячої шинки і ший коштує — 45 гривень, полядици — 55, бочка — 35 гривень. Щоправда, порівняно з листопадом з 40 до 30 гривень подешевшало сало. Дешевими залишаються картопля — 1,3—1,5 гривні, капуста — 1, столові буряки — 2, морква — 2,5 гривні за кілограм.

Впали ціни і на цукор. Розважений коштує 6,5 — 7 гривень, а оптом (мішок) можна купити і по 5,8 гривні за кілограм. Тепличні помідори і огірки продаються майже в одну ціну — по 22—23 гривні. Вже другий рік стабільно високою залишається ціна на коропів — 24—26, щук — 40—42 гривень за кілограм. Курячі яйця теж досягли цьогорічного максимуму — гривня за штуку. За борошно вищого сорту просять по 4,5 гривні за кілограм. Добре знаючи своїх земляків, можу спрогнозувати: під Різдво Христове ціни стрибнуть безбажно вгору.

Микола ЯКИМЕНКО.

Волинська область.

Свято диктує попит

Звісно, о цій порі найбільший ажіотаж довкола різного новорічного краму. У Полтаві, Кременчуці, інших містах і райцентрах Полтавщини вже повсюди відкрилися і так звані ялинкові ринки. Так, ялинки до одного метра у обласному центрі зазвичай коштують 35—40 гривень. Ну, а далі — і 60, і 70... Чотириметрову ялинку можна замовити за 200 гривень навіть із доставкою додому!

Але, звісно, найбільше дискусій нині щодо цін на продукти. Тривалий час (особливо на фрукти і овочі) вони трималися досить стабільно, але з наближенням Нового року поповзли вгору. На одні харчі повільніше, на інші — швидше, але загальна тенденція до здорожчання спостерігається повсюдно. Поки що найбільший «ривок» здійснили курячі яйця: якщо ще на початку місяця десяток можна було купити за 8,5—10 гривень, то нині найдешевші подорожчали в середньому на гривню, а найдорожчі — на дві і продовжують дорожчати. Тож традиційний для новорічного столу салат «Олів'є» теж подорожчає саме за рахунок яєць, оскільки «магазинні» складові — горошок, майонез, ковбаса поки що «на рівні». Втім, дорожчає саме м'ясо. Загалом свинина на ринку від 45 гривень за кілограм, але окремі види — вирізка, свинячі ніжки — вже дорожчають. Тож господарки, які планують порадувати свою родину холодцем чи якимись м'ясними делікатесами, скупувалися на ринку ще минулого тижня, коли ціна на м'ясо залишалася доволі стабільною.

Дорожчають і молокопродукти. Включно із самим молоком, а особливо — домашній сир, сметана. Тим часом у торговій мережі з'явилися молокопродукти білоруського виробництва. Ціна на них стабільна, але зазвичай вони дорожчі за українські, хоча покупці перекохані, що якість їх здебільшого вища.

Загалом же, вважають у управлінні з питань споживчого ринку Полтавської облдержадміністрації, підстав для здорожчання більшості продуктів в області нема. У листопаді на Полтавщині дещо стали нижчими ціни на крупи, макаронні вироби, цукор-пісок, овочі та фрукти.

Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.

Полтавська область.

Без сильного громадянського суспільства подальша розбудова демократії неможлива

У НОМЕР

Реалізація широкомасштабної програми реформ в Україні потребує приведення національного законодавства у відповідність до міжнародних стандартів. Разом із тим ефективність реформування пов’язана у тому числі зі співпрацею владних інституцій з громадськими організаціями та іншими інститутами громадянського суспільства. До такого висновку приводить нас аналіз світового досвіду, адже участь громадян у розробленні й прийнятті державних рішень та суспільний контроль за їх виконанням уже давно стали невід’ємним атрибутом розвинених демократичних держав. Такої співпраці, як неодноразово наголошував Президент України В. Янукович, нашої державі якраз не вистачає.

Зазначені питання потребують посиленої уваги як з боку органів державної влади, так і науковців та експертного середовища. Важливі напрацювання в цьому плані має Інститут законодавства Верховної Ради України. Особливістю його роботи є широке залучення до обговорення актуальних суспільних проблем у рамках науково-практичних конференцій, семінарів та «круглих столів» не лише фахівців, а й ініціативних громадян. Накопичений досвід дає змогу щорік удосконалювати й розширювати поле діяльності, а проведені наукові й науково-практичні дослідження вирізняються глибиною аналізу проблеми, ґрунтовними висновками та пропозиціями щодо удосконалення чинного законодавства.

Упродовж останнього часу об’єктом прискільки уваги співро-

бітників Інституту законодавства Верховної Ради України та науковців Секції суспільних і гуманітарних наук НАН України, з якою вже тривалий час активно співпрацює Інститут, стали європейські стандарти взаємодії владних інститутів і громадян. На їхнє переконання, з яким важко не погодитись, аналіз правових засад розвитку громадянського суспільства у Європейському Союзі, а також критичне осмислення відповідних здобутків та їх адаптація до українських реалій, фактично є запорукою успіху започаткованих реформ. Результати проведеного дослідження вилилися у видання збірки документів під назвою «Діалог суспільства і влади: європейські правові стандарти та досвід», яка нещодавно побачила світ за загальною редакцією Голови Верховної Ради України,



академіка НАН України В. Литвина.

До пріоритетних сфер взаємодії громадських організацій та влади Рада Європи і Європейський Союз відносять, зокрема, дотримання прав і свобод людини; боротьбу з бідністю через утвердження та дотримання державних гарантій забезпечення належного рівня та якості життя; охорону здоров’я, освіту; фундаментальні та прикладні науково-дослідницькі розробки; культуру і відпочинок;

захист навколишнього середовища; забезпечення та захист прав національних меншин; розвиток професійних організацій, об’єднань і спілок тощо.

Зважаючи на це, упорядники збірника зробили загалом вдалу спробу систематизувати новітній європейський досвід правового регулювання відносин влади та громадян. До видання увійшли документи, що встановлюють оптимальні політико-правові механізми процесу взає-

модії держави та інститутів громадянського суспільства, розроблені Радою Європи та ЄС, зокрема резолюції Парламентської асамблеї Ради Європи «Про участь громадян у політиці» № 980(1992) від 7 лютого 1992 року, «Про інструменти участі громадян у представницькій демократії» № 1121(1997) від 22 квітня 1997 року, «Демократія в Європі: криза і перспективи» № 1928(2010) від 23 червня 2010 року, Біла книга «Європейське врядування» від 25 липня 2001 року та ін. Крім того, збірник вміщує документи парламентів Великої Британії, Польщі, Румунії, Хорватії та інших країн щодо особливостей формування громадянського суспільства.

Відповідний досвід є особливо актуальним для України, адже без сильного громадянського суспільства подальша розбудова демократії, заснованої на загальнолюдських цінностях, неможлива. З огляду на це видання буде корисним не лише для законодавців, працівників органів державної влади та місцевого самоврядування, а й науковців та всіх, хто цікавиться європейськими стандартами й практичними здобутками діалогу суспільства та влади.

Вл. інф.

На турнірі грали й п’ятирічні

130 юних шахістів із Березнівського, Дубенського, Костопільського, Рівненського районів, міст Рівне, Кузнецовськ у трьох вікових категоріях боролися за перемогу під час обласного дитячого турніру з шахів «Святий Миколай — у кожну хату». Такий захід уже став традиційним і щороку проводиться за підтримки народного депутата України Миколи Шершуна, який ще є і віце-президентом Федерації шахів України. Саме він нагороджував переможців турніру. Спеціальний подарунок від народного депутата отримав п’ятирічний Владислав Мурашов із міста Костополя — наймолодший шахіст на турнірі.

На знімку: народний депутат України Микола Шершун нагороджує одного з наймолодших учасників шахового турніру Богдана Шинкарчука.

Фото
Світлани ГОРОШКО.



ДП “Донецька залізниця” інформує					
про введення з 01.01.2012 року нових роздрібних тарифів на електроенергію згідно Постанови НКРЕ України від 23.12.2011р. №80 з врахуванням граничних рівнів тарифів при поступовому переході до формування єдиних роздрібних тарифів, без урахування податку на додану вартість.					
Роздрібні тарифи для категорій споживачів на території розташування ДП “Донецька залізниця”, крім населення, населених пунктів, з напругою живлення становлять:					
Групи споживачів	Тариф грн. за 1 МВт/год		Групи споживачів	Тариф грн. за 1 МВт/год	
	1 клас	2 клас		1 клас	2 клас
Промислові та прирівняні до них споживачі з приєднаною потужністю 750 кВА і більше	698,1	896,2	Непромислові споживачі	698,1	896,2
Промислові та прирівняні до них споживачі з приєднаною потужністю до 750 кВА	698,1	896,2	Виробничі с/г споживачі	698,1	896,2
Для визначення рівня ставок тарифів, диференційованих за періодами часу, встановлюються такі тарифні коефіцієнти: 3-х зонний тариф – Постанова НКРЕ від 04.11.09р. №1262 нічний період – 0,35; напівпіковий період - 1,02; піковий період – 1,68. 2-х зонний тариф – Постанова НКРЕ від 04.11.09р. №1262 нічний період – 0,40; денний-1,5.					
Роздрібні тарифи розраховані згідно з умовами та правилами здійснення підприємницької діяльності з постачання електричної енергії за регульованим тарифом на підставі таких даних:					
Прогнозована оптова ринкова ціна на розрахунковий період, грн./Мвтгод		645,13	Постанова НКРЕ № 30	від 23.12.11	
Коефіцієнт нормативних технологічних втрат (1 клас напруги 35-110 кВ) %		3,29	Постанова НКРЕ № 329	від 10.03.11	
Коефіцієнт нормативних технологічних втрат (2 клас напруги 0,4-10 кВ) %		14,05	Постанова НКРЕ № 329	від 10.03.11	
Тариф на передачу електроенергії (1 клас напруги 35-110 кВ) грн./МВтгод		8,12	Постанова НКРЕ № 68	від 23.12.11	
Тариф на передачу електроенергії (2 клас напруги 0,4-10 кВ) грн./МВтгод		93,57	Постанова НКРЕ № 2185	від 23.12.11	
Тариф на постачання 1 група (грн./МВтгод)		7,80	Постанова НКРЕ № 2185	від 23.12.11	
Тариф на постачання 2 група (грн./МВтгод)		39,00	Постанова НКРЕ № 2185	від 23.12.11	

Неоднозначність тлумачення термінів не сприятиме захисту персональних даних

Закон «Про захист персональних даних» діє практично рік, однак лише протягом останніх місяців про нього заговорили. Головною причиною стало наближення дати 1 січня 2012 року, після якої почне діяти відповідальність за порушення згаданого закону.

У Міністерстві юстиції України днями пройшла прес-конференція, присвячена типовим помилкам та питанням щодо застосування закону з 1 січня. Як зазначалося, підставою для перевірки буде графік перевірок, що заздалегідь затверджуватиметься Головою Державної служби України з питань захисту персональних даних (можна буде ознайомитися на сайті служби zpd.gov.ua), або обґрунтована скарга фізичної особи. За результатами перевірки служба виноситиме припис про усунення порушень. Якщо ж вимоги припису не будуть виконані або буде виявлено серйозні порушення, тоді службою буде складатися протокол про адміністративне правопорушення, який направлятиметься до суду. І вже останній вирішуватиме, чи справді мало місце правопорушення. Отож не можна вести мову про жодне автоматичне накладення штрафу.

Якщо з перевітками зрозуміло, то питання, що є базою, яку необхідно зареєструвати, та що вважатиметься порушенням закону, досить неоднозначні. З одного боку, підприємство чи особа самостійно вирішує, чи підпадає наявна у неї сукупність інформації під базу персональних даних, з другого, під час перевірки може виявитися, що у служби та підприємства досить різні погляди на поняття бази. Власне, саме визначення бази персональних даних (як іменованої сукупності упорядкованих персональних даних в електронній формі та/або формі картотек) та персональних даних (як відомостей чи сукупності відомостей про фізичну особу, яка ідентифікована або може бути конкретно ідентифікована) дають широкі можливості для трактувань як в один бік, так і в другий. Однак відштовхуватися нам пропонують від упорядкованості зібраної інформації про особу, тобто це має бути окремий файл (папка) даних на конкретну особу. При цьому зазначалося, що неупорядковані договори з фізичними особами на виконання робіт чи надання послуг не будуть базою даних і, відповідно, не підлягають реєстрації.

Як швидко впораються з реєстрацією баз, також важко сказати, оскільки на даному етапі до служби надійшло понад триста тисяч заяв (до речі, закон дозволяє подати заяву поштою, або в електронному вигляді з використанням цифрового підпису).

Щодо отримання згоди особи на обробку її даних, то існує можливість обробки і без отримання згоди у випадках, передбачених законодавством, наприклад, у питаннях нарахування та сплати податків. Однак навряд чи можна стовідсотково бути певним, оскільки якщо читати закон буквально, то без згоди можна обробляти дані у випадках, визначених законом і лише в інтересах національної безпеки, економічного добробуту та прав людини. Однак не зрозуміло, чому не можна було у тексті закону зазначити, що він, наприклад, не поширюється на трудові відносини (навіщо брати згоду у працівника на обробку його персональних даних, якщо й так зрозуміло, для яких цілей ми повідомляємо інформацію про себе і подаємо паспорт та диплом?). При цьому не варто забувати, що повідомити про права та отримати згоду особи необхідно у письмовому вигляді. А це зайві папери та досить невеликі поштові витрати, якщо особа, згоду якої необхідно отримати, живе в іншому місті. За великим рахунком, питань до закону не меншає, залишається сподіватися лише на здоровий глузд перевіряльників.

Олена
БЕСПАЛЬСЬКА.

Місія Державної продовольчо-забезпечити всебічну підтримку

Агропромисловий комплекс України — становий хребет економіки, запорука стабільності і впевненості в майбутньому. Сільське господарство формує вагому частку валового внутрішнього продукту держави, а унікальність природних ресурсів галузі — створює необмежений потенціал економічного зростання.

«Ми гарантовано вирішуємо всі питання з вирощуванням, збиранням, логістикою, зберіганням та продажем зерна сільгоспвиробників»

До моменту створення у жовтні 2010 року Державної продовольчо-зернової корпорації український селянин залишався сам на сам зі своїми проблемами. Середні й малі фермерські господарства з часу отримання Україною незалежності стикалися з проблемами, розв'язати які дуже складно, якщо взагалі можливо: високі ціни на нафтопродукти, добрива, посівний фонд, реалізація вирощеної продукції за дійсно справедливими цінами, оскільки її складно продати без армії різнокаліберних посередників — навіть на внутрішньому ринку, не кажучи про експорт. Завжди існував брак сучасної ґрунтообробної, посівної, зернозбиральної, переробної сільськогосподарської техніки, а також проблеми зі зберіганням і переробкою — через монополізацію елеваторів і переробників; постійна нестача оборотних коштів, особливо під час проведення весняно-польових робіт і початку збиральної кампанії.

Сьогодні Корпорація запропонувала принципово нову ідеологію забезпечення всебічної підтримки вітчизняних сільгоспвиробників. Вона полягає в продуманому, прогнозованому, а головне, — у взаємовигідному союзі сільгоспвиробника та Корпорації, адже місія ДПЗКУ — формування системи відносин, за якої фінансові кошти споживачів зерна максимально без посередників йдуть до виробників.

Тепер сільгоспвиробникові не потрібно ламати голову, де взяти кошти на весняно-посівну кампанію, а потім вирішувати з року в рік проблемні питання — як вчасно зібрати вирощений урожай, де його зберігати і кому реалізувати за вигідними цінами. Продовольчо-зернова



Голова Наглядової ради «Державна продовольчо-зернова корпорація України» (ДПЗКУ) Ігор Філіпенко та голова Кооперативу сільгоспвиробників «Козацький зерновий союз» Геннадій Новиков підписують Генеральну угоду.

корпорація України пропонує вирішення цих проблем.

ДПЗКУ купує по форвардній програмі зерно, вирощене аграріями, фінансуючи весняно-польові роботи, постачаючи паливо, засоби захисту рослин і добрива за цінами, нижчими за ринкові. Потужний парк комбайнів і зерновозів механіко-технологічного підрозділу ДПЗКУ допомагає своєчасно та якісно зібрати врожай і транспортувати його на елеватор, — тим самим розвиваючи інфраструктуру аграрного ринку, насамперед, забезпечуючи розбудову транспортної та логістичної бази.

Елеватори та переробні потужності Корпорації знімають усі проблеми з гарантованим і вигідним зберіганням зерна та його подальшою переробкою. А експортні контракти, укладені ДПЗКУ, дозволяють вигідно продати зерно вітчизняних сільгоспвиробників за справедливими цінами.

«Таким чином, об'єднавши вироблений товар з нашими сервісними, логістичними, інфраструктурними, переробними і експортними можливостями, ми гарантовано вирішуємо більшість проблем сільгоспвиробника, збільшуючи доходи малих і середніх господарств. Україн важливо, щоб наша співпраця будувалася системно і масштабно — на рівні не окремих господарств, а великих об'єднань та асоціацій сільгоспвиробників», —

підкреслює Ігор Філіпенко.

І таким прикладом співпраці стала нещодавно підписана генеральна угода з сільськогосподарським кооперативом «Козацький зерновий союз», члени якого виробляють свою продукцію майже в усіх регіонах України на землях, загальна площа яких становить понад 800 тис. га.

«Підписання Генеральної угоди між кооперативом та корпорацією відкриває нову сторінку в історії вітчизняного сільгоспвиробництва, яку буде написано, виходячи з інтересів товаровиробника, а не посередників», — наголошує Ігор Філіпенко.

Державна продовольчо-зернова корпорація робить усе необхідне для розвитку нового кооперативного руху на селі, який має стати важливим фундаментом структурної перебудови сільського господарства. Розвиток кооперації дозволить підвищити дохідність виробництва та позбутися засилля посередників.

«Досягнуто принципових домовленостей між ДПЗКУ та рядом країн на поставку українського зерна»

Упродовж 2011 року керівництво та фахівці ДПЗКУ відвідали з робочими візитами більшість країн — традиційних

споживачів зерна, а також відкрили нові для українського зерна ринки. Проведено переговори з керівництвом держав та провідних компаній Лівану, Йорданії, Бахрейну, Катару, Об'єднаних Арабських Еміратів, Саудівської Аравії у розрізі експортних можливостей зернових.

Так досягнуто принципових домовленостей між ПАТ «Державна продовольчо-зернова корпорація України» та урядом Королівства Йорданії щодо укладення форвардних контрактів на вирощування та поставку зернових. Йдеться про поставку великої партії збіжжя до кінця 2011/2012 маркетингового року, яка в змозі задовольнити майже всі потреби країни.

Результатом переговорів з Саудівською Аравією також стала домовленість про поставки зерна з України. Тепер ці домовленості винесено для обговорення на державному рівні, реалізацію яких має забезпечити державний агент на зерновому ринку Саудівської Аравії.

Підписано низку угод з китайськими партнерами — Національною машинобудівною та інженерною корпорацією Китаю, Ексімбанком КНР та китайськими державними міжнародними інвестиційними корпораціями «СІТІС» і «СІС» у галузі сільського господарства. Всі домовленості знаходяться в активній стадії, і їх реалізація розпочнеться у січні наступного року. Їх суть — у наданні проектного фінансування для реалізації спільних проектів — заводу з ви-

робництва засобів захисту рослин та заводу з виробництва органічних добрив.

Керівництво Корпорації також взяло участь у Женевській зерновій конференції, під час якої пройшли переговори з багатьма потенційними партнерами щодо основ взаємодії у фінансово-торгових операціях та інвестиційній діяльності. Також від імені Державної продовольчо-зернової корпорації була зроблена доповідь на Міжнародному зерновому форумі в Москві, де обговорювалися питання реалізації аграрного потенціалу Причорномор'я.

Колосальна робота з керівництвом іноземних держав, компаній, установ та організацій, що була проведена ДПЗКУ за минулий рік, вибудувала фундамент для реалізації спільних проектів уже з початку наступного року.

«ДПЗКУ відбулася як державне публічне акціонерне товариство»

Рішенням Міністерства аграрної політики та продовольства України у листопаді цього року створено ПАТ «ДПЗКУ» — шляхом перетворення державного підприємства «Державна продовольчо-зернова корпорація України».

«Головні завдання ДПЗКУ — стати ефективним агентом держави для реалізації зернової політики, виконання міждержавних

контрактів, сприяння вітчизняним сільгоспвиробникам і забезпечення продовольчої безпеки держави», — каже голова правління ПАТ «ДПЗКУ» Олександр Лавринчук. «Публічне акціонерне товариство — це та юридична форма організації, яка дозволить це зробити», — наголошує він.

«Досягнуто значних успіхів у заготівлі зерна»

Досягнуто значних успіхів у заготівлі зерна нового врожаю: на заготівельні філії надійшло понад 2,4 млн. тонн зернових та олійних культур, що майже на 1 млн. тонн більше, ніж торік.

«Ми плануємо масштабну реконструкцію наших елеваторів та млинів. І першим кроком у цьому напрямі буде модернізація Севастопольського комбінату хлібопродуктів, а також Миколаївського та Одеського зернових терміналів у плані нарошування складських емностей», — розповідає про плани на наступний рік Олександр Лавринчук.

Сьогодні ДПЗКУ є найбільшим оператором ринку зберігання зернових в Україні, володіючи потужністю одночасного зберігання 3 млн. тонн. У результаті інвестиційної програми, модернізації та збільшення виробничих і зернозберігаючих потужностей, корпорація

зернової корпорації — вітчизняним сільгоспвиробникам

планує збільшення потужностей до 5 млн. тонн.

«Хліб Інвестбуд» завершив програму форвардних закупівель для Аграрного фонду»

Цього року «Хліб Інвестбуд» спільно з Аграрним фондом уперше разом сформували державний інтервенційний фонд, значна частина збіжжя якого зберігається на підприємствах Державної продовольчо-зернової корпорації України.

З кінця липня 2011 року компанія «Хліб Інвестбуд» здійснювала третій етап форвардної програми закупівель зерна для Аграрного фонду. Попередні два етапи форвардної програми, реалізовані компанією з 18 березня по 10 червня 2011 року, завершилися підписанням 1215 контрактів на поставку продовольчої пшениці, гречки і жита з авансовою оплатою аграріям 70% (понад 1 млрд. грн.) від вартості майбутнього врожаю.

«У підсумку 890 тис. тонн зернових, передбачені форвардною програмою на загальну суму 1,55 млрд. грн., були поставлені й оплачені.

На сьогодні повним ходом йде передача закупленого за форвардом зерна на баланс Аграрного фонду. Отож форвардну програму можна вважати успішно завершеною», — зазначив Роберт Бровді.

Узагальнюючи підсумки форвардної програми, керівник «Хліб Інвестбуду» відзначив її три головні переваги для аграріїв.

«По-перше, це безвідсоткові фінансові ресурси, виділені сільгоспвиробнику в найпотрібніший час (період посівної і вирощування врожаю) авансом на 4–6 місяців. Порівняно з банківськими кредитами під 20–22% це говорить само за себе. По-друге, це міндобрива та пальне за пільговими цінами. За нашими підрахунками, учасники форвардної програми порівняно з ринковими цінами заощадили на зазначених ресурсах 107 млн. грн. І, по-третє, це гарантований збут вирощеного зерна і висока закупівельна ціна на нього», — зазначив Роберт Бровді.

Навесні 2011 року «Хліб Інвестбуд» запустив пілотний проект з метою апробувати систему комерційного форварда на прикладі кукурудзи. Наразі відбувається процес фіналізації

поставок і остаточних розрахунків з аграріями. На сьогодні по комерційному форварду вже поставлено близько 300 тис. тонн кукурудзи.

«Орієнтир компанії — поставити в поточному маркетинговому році за зовнішньоекономічними контрактами 4 млн. тонн зерна»

«Хліб Інвестбуд» планує розширювати інвестування в переробку і випуск готової продукції та працюватиме у напрямі розвитку експортного потенціалу. Якщо говорити мовою цифр, то орієнтир компанії — поставити в поточному маркетинговому році за зовнішньоекономічними контрактами 4 млн. тонн зерна, з яких 3 млн. тонн закуплено на внутрішньому ринку, а понад 1 млн. тонн вже експортовано.

Компанія «Хліб Інвестбуд» має намір у 2012/2013 маркетинговому році за контракувати по споту 1 млн. тонн зернових та 4 млн. тонн за програмою комерційного форварда з українськими сільгоспвиробниками в тому числі, 1 млн. тонн

ячменю, 1,5 млн. тонн кукурудзи і 1,5 млн. тонн пшениці (продовольчої і фуражної).

«Основна наша умова — комбайни повинні складати на території України»

Машинно-технологічна станція ДПЗКУ надає послуги тим господарствам України, які не в змозі самостійно забезпечити себе зернозбиральною технікою, а таких в Україні 84 відсотки.

3 травня 2011 року ДПЗКУ-МТС провела роботу у тисячі сільгоспдприємствах і фермерських господарствах у 24 областях України, зібравши врожай з 380 тис. гектарів. За 4 місяці трьохстами автомобілями перевезено 800 тисяч тонн сільгосппродукції і забезпечено роботою понад півтори тисячі українців.

«За минулі півроку про нас дізналися в Україні, ми закріпилися на ринку, зарекомендували себе як надійні партнери, що виконують в строк усі свої зобов'язання, тому вже сьогодні ми уклали контракти на збирання врожаю у 2012 році з

чотирьохсот тисяч гектарів, підписали попередні угоди про співпрацю з багатьма організаціями і холдингами на збирання близько п'ятисот тисяч гектарів», — каже керівник підрозділу «Механіко-технологічна станція» Державної продовольчо-зернової корпорації України Олександр Бавицький.

За його словами, попереднє укладання договору дозволить аграріям бути впевненими у своєчасному збиранні та збереженні майбутнього врожаю, а також допоможе у плануванні витрат.

У планах наступного року структура парку сільськогосподарської техніки ДПЗКУ-МТС істотно зміниться і розшириться. У 2012 році кількість зернозбиральних комбайнів становитиме 1500 одиниць, до структури парку увійдуть комбайни з потужнішою пропускною здатністю (14 кг/с), парк автотранспорту становитиме 800 одиниць автомобілів з більшим об'ємом кузовів (70 куб. м).

«Наразі ми ведемо переговори з кількома відомими світовими виробниками сільськогосподарської техніки. Це німецький «Claas», CaseNewHolland, російський «Россельмаш», «Гомсільмаш» та деякі

інші виробники. Вони висловили зацікавленість у тому, щоб узяти участь у фінансуванні деяких програм із спільного складання сільськогосподарської техніки. Основна наша умова — комбайни повинні складатися на території України. Це дасть додаткові робочі місця й авантаження вітчизняного виробництва», — зазначив керівник підрозділу «Механіко-технологічна станція» Державної продовольчо-зернової корпорації України Олександр Бавицький.

«З точки зору реструктуризації, реформування корпорації та виходу її на міжнародний рівень — усі завдання, що були поставлені на цей рік, ми виконали. Ми системно та послідовно плануємо свій подальший розвиток, виходячи з головної місії корпорації — поєднанні фінансових можливостей споживачів сільськогосподарської продукції та потенціалу її українських виробників», — підбиває підсумок роботи Державної продовольчо-зернової корпорації України за 2011 рік ідеолог її створення Ігор Філіпенко.



Голова Наглядової ради «Державна продовольчо-зернова корпорація України» (ДПЗКУ) Ігор Філіпенко, голова ПАТ «Державний експортно-імпортний банк України» Микола Удовиченко та керівництво Національної машинобудівної і інженерної корпорації Китаю.



Сьогодні система охорони здоров'я за умови її ефективної організації може зменшити загальну смертність у віці до 75 років на 23 відсотки у чоловіків і на 32 — у жінок, смертність від ішемічної хвороби серця — на 40—50 відсотків

Леонід КОВАЛЬЧУК: «Якщо хірург робить менш як 200 операцій на рік, він небезпечний для пацієнта»

ЗДОРОВ'Я НАЦІЇ

Тернопільщина не увійшла до числа визначених урядом областей, де відпрацьовуватимуть моделі реформування медичної галузі. Тут розробили свою концепцію. На початку року її видала «на-гора» міжведомча комісія обласної ради, яку очолив ректор Тернопільського медичного університету імені Івана Горбачевського, доктор медичних наук, професор, член-кореспондент НАМН України, голова постійної комісії обласної ради з питань охорони здоров'я, сім'ї, материнства і дитинства Леонід Ковальчук (на знімку). І хоча було багато дискусій, суперечок, але всі зійшлися на тому, що зміни назріли і перезріли. Про основні аспекти реформи медицини «по-тернопільськи» наша розмова з її головним ініціатором і натхненником.



Система на 30—40 відсотків працює сама на себе

— Леоніде Якимовичу, що все-таки спонукало розпочати реформування галузі навіть дещо раніше, ніж про це було оголошено на офіційному рівні?

— Я не хотів би вживати слово «реформи». По-перше, воно вже доволі заїжджене, по-друге, не зовсім точно відбиває суть того, що ми пропонуємо. Адже йдеться не про структурні зміни, а про вдосконалення чинної системи. Хіба в нас не було первинної ланки медичної допомоги? Інша справа, як вона фінансувалася, чи якісно надавала послуги. Те саме можна сказати про «швидку», невідкладну медичну допомогу, наші поліклініки, стаціонари... Ніби все є, все функціонує, а люди не перестають нарікати на медицину. Результати широкомасштабного дослідження, проведеного Українським центром соціальних реформ, свідчать про те, що за період 1995—2006 років смертність від причин, яким можна запобігти діями системи охорони здоров'я, не змінилася або навіть зросла. І це при тому, що сьогодні система охорони здоров'я за умови її ефективної організації може зменшити загальну смертність у віці до 75 років на 23 відсотки у чоловіків і на 32 — у жінок, смертність від ішемічної хвороби серця — на 40—50 відсотків. Є над чим працювати, чи не так?

— Можете загальними штрихами окреслити головні напрями цієї роботи?

— Варто подумати над тим, щоб у Тернополі три міські лікарні об'єднали в одну, замість 17 районних створити п'ять госпітальних округів. Вивільнені кошти спрямувати на первинну медико-санітарну допомогу, яка нині найбільш обділена, закупівлю медикаментів. Як нині розподіляється бюджет медичної галузі області? Первинний рівень медичної допомоги, який до людей найближче, отримує трохи більше 10 відсотків усіх коштів, вторинний рівень — левову частку, тобто майже 55 відсотків, третинний — майже 35 відсотків. Якщо зобразити їх у вигляді піраміди, то вона виходить, як кажуть, догори ногами. Ми ж пропонуємо природну «позу»: в основі піраміди — первинний рівень медичної допомоги (25—30 відсотків), далі йде екстрена (швидка) медична допомога — 10 відсотків, над нею — вторинний рівень медичної допомоги (25—30 відсотків) і вершечок формує третинний рівень (30—35 відсотків). Перерозподіл відбувається фактично між первинним і вторинним рівнями медичної допомоги.

— Найперший аргумент — медицині бракує коштів, тому всі реформи без збільшення фінансування приречені...

— Спробую довести, що це не зовсім так на прикладі однієї з лікарень Тернополя, використовуючи дані за 2010 рік. Так ось, лікарів хірургічного профілю тут 17. Усі разом вони виконали 794 операції. Причому один з них майже двісті, решта — від 5—10 до 70. Сам простояв за операційним столом багато років і можу сказати: якщо хірург робить менш як 200 операцій на рік, він небезпечний для пацієнта. Тепер давайте проаналізуємо, що це за оперативні втручання. З них 39 відсотків — амбулаторного характеру: видалення жировиків, роз-

«Я готовий бути громовідводом»

— Для вас, мабуть, не таємниця, що концепція зазнає критики з боку ме-

диків, люди переживають, щоб їх не скоротили.

— Я готовий бути громовідводом. Водночас хочу запевнити: скорочень не буде, швидше навпаки — для реалізації задуманого потрібно більше фахівців. Інша річ, що декому доведеться перекваліфікуватися передусім у сімейні лікарі. Потрібно зміцнювати первинний рівень медичної допомоги: у кожному з населених пунктів, а їх в області понад тисячу, мають бути чи то ФАПи, чи лікарські амбулаторії, чи амбулаторії загальної практики сімейної медицини. Загалом це майже 600 лікарських посад. Місто це чи село — поруч з людиною повинен бути медик: лікар, фельдшер. Обов'язково — стоматологічний кабінет з безплатними послугами. Ми також пропонуємо, крім стаціонарних пунктів «швидкої допомоги», створити пункти її тимчасового базування — з тим, щоб у найвіддаленіше село «швидка» прибула не пізніше, як через 20 хвилин після виклику, у місті — через 10. Таке реформування вже триває у Тернополі: електронний запис у поліклініки, створюються пункти тимчасового базування «швидкої», амбулаторії сімейного лікаря. На базі районних поліклінік будуть консультативно-діагностичні центри. Вони, а також центри первинної медико-санітарної допомоги, лікарні планового лікування набудуть стату-

су юридичних осіб і підпорядковуватимуться відділу охорони здоров'я райдержадміністрації. Нещодавно я мав відверту розмову з головним лікарем однієї з районних лікарень на 250 ліжок і керівником райздороввідділу. Запитую: «Скільки реально потрібно ліжок?». Відповідають: «Сто». Це усвідомлюють самі медики, а ви запитуєте, звідки візьмуться кошти. Головне — обійтися без різких рухів, все робити плавно, щоб система функціонувала і люди могли отримувати допомогу.

— А як щодо вторинного і третинного рівнів реформування?

— В області доцільно створити п'ять госпітальних округів. Виходячи з територіального устрою та чисельності населення, їх може бути п'ять: Бережанський, Борщівський, Кременецький, Тернопільський і Чортківський. Окружні лікарні треба оснастити відповідною апаратурою, щоб вони могли займатися інтенсивним лікуванням. Сьогодні у нас в жодній районній лікарні немає комп'ютерного томографа. А центральні районні лікарні перепрофілювати у стаціонари планового лікування з оптимальною кількістю ліжок. Найменше структурних змін буде на третинному рівні: в університетську лікарню, психоневрологічну, обласну дитячу, онкодиспансер треба передусім дати сучасне обладнання.

— До речі, ви перші в Україні створили університетську лікарню. Що це дало?

— За візиром ми взяли Віденську університетську лікарню. Як і в нас, там різні джерела фінансування. Для лікарні — це передусім престиж, для університету — можливість більше коштів вкладати в обладнання, зміцнювати клінічну базу, що й робимо. Можливо, дещо випередили час, але нашим досвідом вже зацікавилися у Криму. Зрештою, ми не відкрили нічого нового, це європейська мо-

дель, потрібно лише наповнювати її змістом.

Навчально-практичні центри як прообраз медицини на селі

— Днями довелося побувати в університетському навчально-практичному центрі первинної медико-санітарної допомоги у Гнилицях Підволочиського району. Запитала студентів, які проходять там практику, чи захотіли б працювати тут після закінчення університету. Відповіли ствердно. Умови справді відмінні. Сучасна стоматологічна установка, електрокардіограф, комп'ютер, Інтернет, у системі он-лайн можна проконсультуватися з викладачами чи провідними спеціалістами університетської лікарні. Не кажу вже про побут: гаряча і холодна вода, душ, кухня, мікрохвильовка, холодильник...

— Ми створили п'ять таких центрів, продемонстрували, якими мають бути заклади первинної медицини у селі. При цьому університет тісно співпрацював з місцевою владою. Від неї дуже багато залежить. Чимало зроблено для реалізації наших ідей у Гусятинському районі, Тернополі, цілковице розуміння і підтримка є на рівні голови облдержадміністрації Валентина Хоптяна. І випускники наші підуть працювати у сільську місцевість, якщо забезпечити їх житлом, дати відповідну зарплату. Немає проблем із перепрофілюванням спеціалістів. У нас діє факультет післядипломної освіти.

Комп'ютер хабарів не бере

— А університету якимсь чином реформування торкнулося? Чи готові будуть його випускники працювати у нових умовах?

— Процес навчання у нас ведеться за іншою методикою, ніж в медуніверситетах України. Ми вивчили європейський

досвід і з дозволу Міністерства охорони здоров'я (у новому році переходимо у підпорядкування Міносвіти) впровадили його у себе. На стажування за кордон направили понад 60 викладачів, які вивчали методики викладання, досвід, склали програми, писали книжки. Зокрема, вивчали досвід таких медичних університетів: Віденського (Австрія), Карлового (Чехія), Братиславського (Словаччина), Шльонської медичної академії (Польща) і університету Південної Кароліни (США). Вже з перших курсів студенти поряд з теорією вивчають практику. Додайте сюди багаторівневий контроль знань. Спеціальні комп'ютерні програми для цього створили прогностичні університету під керівництвом проректора, кандидата фізико-математичних наук, професора, кібернетика і медика Марценюка. Відповідально кажу, що використання комп'ютерних технологій у нас на вищому рівні, ніж в деяких американських і європейських університетах. Студент має можливість здавати іспит на вибір: або викладачу, або комп'ютеру. У такий спосіб досягли 100-відсоткової об'єктивності в оцінюванні знань, повністю витіснили корупцію: комп'ютер хабарів не бере. Ще одна тенденція: з кожним роком навчання вирівнюється знання у тих, хто на державній формі, і тих, хто платить за навчання. Студенти почали вчитися.

— З усіх тернопільських вузів у вас найбільше студентів-іноземців...

— Понад тисячу з 62 країн. Зокрема, більш як 200 громадян США: 15 з них на очній формі, решта — на дистанційній. Це медсестри, які хочуть мати диплом бакалавра — там це цінується. Цього року 22 медсестри отримали наші дипломи, 18 з них вже визнано. Ми вчимо їх за американськими програмами, на це був дозвіл міністрів обох країн. До речі, у них не вистачає близько півмільйона медсестер. З кожним роком і в нас збільшується кількість студентів-іноземців. Навчання ведеться трьома мовами: українською, англійською і російською. Саме завдяки оплаті навчання іноземними студентами маємо змогу допомагати практичній медицині, зміцнювати свою базу, робити ремонт корпусів. Адже держава фінансує лише зарплату і частково оплату комунальних послуг.

— Ви добровільно взяли на себе нелегку ношу з оновлення системи охорони здоров'я. Тож дай вам, Боже, здоров'я нести її.

Бесідувала
Любов ЛЕВИЦЬКА.
Тернопільська область.
Фото надане університетом та Андрія НЕСТЕРЕНКА.



Студенти університету в навчально-практичному центрі в Гнилицях.

На кам'яному віці рано ставити крапку

У містечку Шеффелін, що в сорока кілометрах від столиці Ліберії Монровії, основний заробіток — добування каміння. У величезному кар'єрі у формі котла сидять діти, підлітки, жінки, чоловіки й молотками подрібнюють великі уламки каміння на щєбінь. Тут у кожного — своє завдання: хтось видовбує зі скелі великі уламки, хтось зносить їх до купи, інші сидять і подрібнюють каміння. Коли дивишся, як десятки людей молотками розбивають камінь, перше, що спадає на думку, — невже це двадцять перше сторіччя? Здається, що потрапляєш у кам'яний вік.

В каменярню піду, хай мене навчать

Вражає кількість дітей. З одним з них вдалося познайомитися. «Мене звати Кепа, — розповів хлопчик. — Мені — дев'ять років». День, коли ми зустрічалися, був робочим, тому я запитала, чи вчиться він у школі, Кепа розповів, що навчається в четвертому класі. Щоб перевірити, чи правду він каже, запитала: скільки буде два плюс два? Малий почав думати, тим часом підійшли його товариші і всі разом вирішили, що буде чотири. «Добре, — кажу, — а скільки буде два помножити на три?». Діти не зрозуміли мого запитання. Можливо, через те, що афроінгліш, на якому вони говорять, дуже відрізняється від класичної англійської, а можливо, дітлахи за програмою ще не дійшли до розділу множення (хоча у четвертому класі вже мали б). А найвірогідніше — причина в тому, що, замість вчитися, вони заробляють на життя. Я вирішила (на випадок, якщо моя англійська їм не зрозуміла) пояснити їм іншими словами, що таке множення: «Два помножити на три — означає два взяти тричі, — намагалася я розтлумачити дітям. — Ну, скільки це буде?». «П'ять!», — сказав хлопчина, що стояв поруч з Кепою, після хвилини розмірковувань. Домогтися правильної відповіді так і не вдалося.

Тоді я вирішила спробувати, так би мовити, власноруч, що таке їхнє життя. Попросила в Кепі молоток і взялася дробити

річний Філіп. На виробництві в кар'єрі він уже шість років. Хоча робота важка, але це — єдина можливість заробити хоч якісь гроші. Приміром, за день каменяр може отриматидесь 300 ліберійських доларів (приблизно 4 американські). Це при тому, що працюють вони шість днів на тиждень. У суботу виходять, щоб сплатити за оренду місця в кар'єрі. Між каменярями лежать купи вже над-



У каменярні.

робленого щебеню. Їх ще треба підняти нагору і там завантажити на авто. До речі, каміння тут носять на голові, як і все інше. Одна така купа може коштувати від 300 до 1000 ліберійських доларів (тобто від 4 до 14 американських) залежно від розміру.

Від малярії рятує одеколон «Гвоздика»

Хоча робота в кар'єрі надзвичайно непосильна, всі, хто тут працює, раді, що мають хоча б таку можливість заробляти на життя. Більшість ліберійців — безробітні і перебиваються випадковими заробітками. Через це ситуацію в країні стабільною назвати аж ніяк не можна. Як уже розпо-

вень. Чи це так насправді — перевірити складно. Однак для місцевих мешканців малярія — не найгірше, на що можна захворіти.

За словами Лі Гібсона, якщо трапляється щось серйозне, скажімо, апендицит, то хворого відправляють у місто. Хоча те, що проводити тут якісь медичні маніпуляції неможливо, зрозуміло й так. Увесь медпункт, по-перше, — неосвітлений. По-друге, — на вікнах немає скла, а тільки решітки. По-третє, замість підлоги — земля. Тому навіть про елементарну гігієну тут не йдеться. Приймати пацієнтів починають одразу біля порога, де в п'яті записують імена хворих та скарги. Потім, якщо випадок серйозний, направляють до лікаря.

Про «Голос України» знають навіть в Африці

Відвідавши медпункт, ми вирішили ще пройтися містечком, бо наш фотокореспондент був тут не вперше і, як зазвичай, надрукував багато знімків місцевих мешканців. Бачачи себе на світлинах, ліберійці сміялися та всім селом шукали «героїв» знімків. Узагалі, треба сказати, що, попри всі негаразди, хвороби, злидні, вони завжди радісні та усміхнені. Хоч би що там трапилося — не сумують. Нда-ремно, розповідають наші миротворці, навіть похорони тут — це веселе свято. Якщо помирає хтось зі старійшин, то гуляють кілька днів підряд. Мовляв, там, в іншому світі, йому точно буде краще, ніж тут. Побачивши каменярню, починаєш у це вірити.

Тетяна ПАСОВА.
Ліберія.
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Новий верховний головнокомандувач

Засоби масової інформації КНДР уперше назвали Кім Чен Ина «верховним головнокомандувачем» і «лідером партії, держави та армії». За день до похорону Кім Чен Іра національне телебачення знову передавало кадри прощання сина з батьком. На думку західних політологів, спадкоємець розділить владу з деякими впливовими військовими, включа-

ючи його дядька. Сам Кім Чен Ин, цілком ймовірно, не має військового досвіду, у всякому разі на командних посадах, хоча більше року тому йому було присвоєно генеральське звання. А напередодні Кім Чен Ин прийняв неофіційну делегацію з Півдня: пам'ять його батька приїхали вшанувати вдова південнокорейського президента Кім Де Чжун Лі Хі

Рекорд з безробіття

Рік, що минає, залишає Францію з рекордним рівнем безробіття — найвищим за останні 12 років. В опублікованому звіті міністерства праці йдеться, що нині в країні налічується 4 244 800 безробітних (за рік їхня кількість

зросла на 5,6%) Більшість становить молодь віком до 25 років і люди, старші 50-ти, яким знайти роботу особливо важко. 9,6% працездатних французів не мають роботи. А експерти вже говорять про те, що наступного року

ПЛАНЕТА

Подарунок Обами народу

Президент США Барак Обама підписав указ про продовження податкових пільг для середнього класу ще на два місяці. Якби не це, для 160 мільйонів працюючих американців податки в наступному році збільшилися б на тисячу доларів. Допомога з безробіття поки що збереться на тому рівні, що й був раніше.

Парламентське обговорення документа супроводжувалося неабияким протистоянням двох партій і загрожувало затьмарити різдвяні канікули. На думку глави держави, гроші, що пішли на купівлю подарунків, допоможуть американській економіці більш за нові податки, повідомляє Євроньюс.

Картини 14-річної вінничанки покажуть на виставці в Нью-Йорку

П'ять картин презентуватиме юна художниця з Вінниці Олександра Авдєєва на виставці «Art in Focus: Modern Masters», що триватиме з 2 по 25 січня в галереї сучасного мистецтва на Манхеттені в Нью-Йорку. Для нашої майстрині пензля це вже не перша доросла виставка. Її мати, Тетяна, каже, що півтора року тому Олександра вперше представила свої полотна нарівні з маститими майстрами пензля. Після того її стали запрошувати до участі у тому числі в закордонних виставках. З полотнами Авдєєвої мали можливість ознайомитися поціновувачі живопису в Данії, Італії. Бачили їх й американці на виставці в Лас-Вегасі.

Пані Тетяна припускає, що саме в Лас-Вегасі звернули увагу на роботи її дитини організатори виставки «Art in Focus: Modern Masters». «Представник галереї на Манхеттені сам знайшов нас, — каже жінка. — Спілкувалися з ним по телефону. Звичайно, прийняти пропозицію. Адже самотужки не змогли б потрапити на таку престижну виставку».

Саша Авдєєва вдосконалює свій талант у дитячо-молодіжному мистецькому центрі «Барви Поділля» в рідному місті. Працює у жанрі олійного живопису. Незважаючи на юний вік, талановита дівчинка вже має дев'ять персональних виставок, чотири з яких — за кордоном.

Віктор СКРИПНИК.

У порту Херсона згорів молдовський суховантаж

Близько четвертої години ранку 27 грудня біля вантажного терміналу Херсонського річкового порту загорілося судно. Є потерпілі. Пожежа сталася в надбудові суховантажу «Credo» з портом приписки в молдовському місті Джурджулешти. За попередніми даними, загоряння могло спричинити коротке замикання старої електропроводки в каюті другого механіка. Команда «Credo», що складається з 12 осіб, під час відсутності капітана (той відлучився до міста) спершу намагалася боротися з вогнем самостійно. Однак все це закінчилося тим, що двоє матросів одержали великі опіки рук і спини. Їх довелося госпіталізувати, а інші члени екіпажу перебалилися на КПП річкового порту. Для гасіння залучили пожежний катер «Відважний» і п'ять пожежних машин усіх районних підрозділів МінНС Херсона.

В адміністрації порту підкреслюють: небезпеки того, що полум'я із суховантажу могло перекинутися на портові споруди й житлові квартали, спочатку не було. Судно типу «річка-море», збудоване 1971 року, водотоннажністю три тисячі тонн третій день стояло під навантаженням металобрухту, який мали перевозити на переплавлення до Туреччини. А оскільки цей товар не є легкозаймистим, вогонь далі самої надбудови на верхній палубі не поширився.

Сергій ЯНОВСЬКИЙ.



ФОТОФАКТ

Мотоциклетне ралі на підтримку руху проти насильства над дітьми відбулося в Японії. Байкери переодяглися в костюми Санта-Клаусів і проїхали вулицями Токіо.

Фото Сінхуа/Укрінформ.

Біля берегів Оману пірати захопили італійський танкер "Enrico Levoli", серед членів екіпажу якого — п'ять громадян України

Про Державний бюджет України на 2012 рік

Стаття 1. Визначити доходи Державного бюджету України на 2012 рік у сумі 332.821.347,3 тис. гривень, у тому числі доходи загального фонду Державного бюджету України - у сумі 288.177.480,1 тис. гривень та доходи спеціального фонду Державного бюджету України - у сумі 44.643.867,2 тис. гривень, згідно з додатком № 1 до цього Закону.

Затвердити видатки Державного бюджету України на 2012 рік у сумі 358.010.376,4 тис. гривень, у тому числі видатки загального фонду Державного бюджету України - у сумі 312.774.237,9 тис. гривень та видатки спеціального фонду Державного бюджету України - у сумі 45.236.138,5 тис. гривень.

Затвердити на 2012 рік: повернення кредитів до Державного бюджету України у сумі 12.336.439,7 тис. гривень, у тому числі повернення кредитів до загального фонду Державного бюджету України - у сумі 3.976.591,4 тис. гривень та повернення кредитів до спеціального фонду Державного бюджету України - у сумі 8.359.848,3 тис. гривень;

надання кредитів з Державного бюджету України у сумі 12.276.894,7 тис. гривень, у тому числі надання кредитів із загального фонду Державного бюджету України - у сумі 624.684,4 тис. гривень та надання кредитів із спеціального фонду Державного бюджету України - у сумі 11.652.210,3 тис. гривень.

Установити граничний обсяг дефіциту Державного бюджету України у сумі 25.129.484,1 тис. гривень, у тому числі граничний обсяг дефіциту загального фонду Державного бюджету України - у сумі 21.244.850,8 тис. гривень та граничний обсяг дефіциту спеціального фонду Державного бюджету України - у сумі 3.884.633,3 тис. гривень, згідно з додатком № 2 до цього Закону.

Затвердити бюджетні призначення головним розпорядникам коштів Державного бюджету України на 2012 рік у розрізі відповідальних виконавців за бюджетними програмами, розподіл видатків на централізовані заходи між адміністративно-територіальними одиницями, розподіл видатків на здійснення правосуддя в розрізі місцевих та апеляційних судів згідно з додатками № 3, № 4, № 5 і № 8 до цього Закону.

Затвердити на 2012 рік обсяги міжбюджетних трансфертів згідно з додатками № 6 та № 7 до цього Закону.

Затвердити на 2012 рік нормативи щоденних відрахувань для перерахування дотації вирівнювання з державного бюджету місцевим бюджетам та коштів, що передаються до державного бюджету з місцевих бюджетів, згідно з додатком № 6 до цього Закону.

Установити оборотний залишок бюджетних коштів на 2012 рік у розмірі до двох відсотків видатків загального фонду Державного бюджету України, визначених цією статтею.

Стаття 2. Установити, що до доходів загального фонду Державного бюджету України на 2012 рік належать доходи державного бюджету, що визначені частиною другою статті 29 Бюджетного кодексу України.

Установити, що до доходів загального фонду Державного бюджету України на 2012 рік належать надходження від продажу органами виконавчої влади легкових автомобілів.

Стаття 3. Установити, що Національний банк України у 2012 році щоквартально перераховує до Державного бюджету України кошти на загальну

суму не менш як 9.600.000 тис. гривень.

Стаття 4. Установити, що джерелами формування спеціального фонду Державного бюджету України на 2012 рік у частині доходів є:

1) акцизний податок з вироблених в Україні підакцизних товарів (продукції) в частині нафтопродуктів і транспортних засобів;

2) акцизний податок з ввезених на митну територію України підакцизних товарів (продукції) в частині нафтопродуктів і транспортних засобів;

3) звизне мито на нафтопродукти і транспортні засоби та шини до них;

4) 10 відсотків коштів, отриманих за вчинення консульських дій за межами України;

5) платежі, пов'язані з перебуванням Чорноморського флоту Російської Федерації на території України, відповідно до укладеної 28 травня 1997 року Угоди між Урядом України і Урядом Російської Федерації про взаємні розрахунки, пов'язані з поділом Чорноморського флоту та перебуванням Чорноморського флоту Російської Федерації на території України;

6) 50 відсотків виконавчого збору, стягнутого органами державної виконавчої служби;

7) кошти від реалізації надлишкової космічної техніки військового та подвійного призначення, що належить Державному космічному агентству України;

8) кошти від реалізації надлишкового озброєння, військової та спеціальної техніки, іншого майна Збройних Сил України та інших утворених відповідно до законів України військових формувань, правоохоронних органів і Оперативно-рятувальної служби цивільного захисту Міністерства надзвичайних ситуацій України, Державної спеціальної служби транспорту;

9) збори на обов'язкове державне пенсійне страхування, що відповідно до закону сплачуються при торгівлі ювелірними виробами із золота (крім обручок), платини і дорогоцінного каміння та при відчуженні легкових автомобілів, з операції придбання (купівлі-продажу) нерухомого майна, з користування та надання послуг стільникового рухомого зв'язку (додаткові збори на виплату пенсій) у порядку, визначеному Кабінетом Міністрів України;

10) 80 відсотків надходжень до Державного спеціалізованого фонду фінансування загальнодержавних витрат на авіаційну діяльність та участь України у міжнародних авіаційних організаціях;

11) 50 відсотків портового (адміністративного) збору;

12) власні надходження бюджетних установ (у тому числі наукових установ Національної академії наук України і галузевих академії наук, які утримуються за рахунок державного бюджету, в тому числі орендна плата за користування військовим майном, майном Національної академії наук України і галузевих академії наук, 50 відсотків орендної плати за користування іншим майном, що належить бюджетним установам, які утримуються за рахунок державного бюджету;

13) надходження від реалізації матеріальних цінностей державного резерву (крім надходжень, визначених пунктом 29 цієї статті);

14) надходження від реалізації розброньованих матеріальних цінностей мобілізаційного резерву;

15) кошти, отримані від секретаріату ООН, ОБСЄ або іншої регіональної організації за участь українського персоналу органів

внутрішніх справ України в миротворчих операціях;

16) надходження до Фонду соціального захисту інвалідів;

17) кошти від Державного підприємства «Національна атомна енергогенеруюча компанія «Енергоатом» відповідно до статті 8 Закону України «Про впорядкування питань, пов'язаних із забезпеченням ядерної безпеки» та дохід від розміщення цих коштів у цінні папери, що емітуються державою відповідно до статті 9 цього ж Закону України, а також надходження заборгованості по цих коштах за 2007-2009 роки;

18) відсотки за користування пільговим довготроковим державним кредитом, наданим молодим сім'ям та одиноким молодим громадянам на будівництво (реконструкцію) та придбання житла;

19) платежі, пов'язані з виконанням Угоди між Кабінетом Міністрів України та Урядом Російської Федерації про участь Російської Федерації у розвитку соціально-економічної сфери м. Севастополя та інших населених пунктів, в яких дислокуються військові формування Чорноморського флоту Російської Федерації на території України;

20) штрафні санкції за порушення законодавства з питань забезпечення ефективного використання енергетичних ресурсів;

21) плата за проїзд автомобільними дорогами транспортних засобів та інших самохідних машин і механізмів, вагові або габаритні параметри яких перевищують нормативні;

22) кошти від сплати інвалідами часткової вартості автомобілів, повернутих інвалідами;

23) кошти, отримані від продажу частин встановленої кількості викидів парникових газів, передбаченого статтею 17 Кіотського протоколу до Рамкової конвенції Організації Об'єднаних Націй про зміну клімату;

24) екологічний податок, що справляється за утворення радіоактивних відходів (включаючи вже накопичені) та/або тимчасове зберігання радіоактивних відходів їх виробниками понад установлені особливими умовами ліцензії строк;

25) надходження в рамках програм допомоги Європейського Союзу;

26) збір на соціально-економічну компенсацію ризику населення, яке проживає на території зони спостереження;

27) 30 відсотків екологічного податку (крім надходжень, визначених пунктом 24 цієї статті);

28) 30 відсотків грошових стягнень за шкоду, заподіяну порушенням законодавства про охорону навколишнього природного середовища внаслідок господарської та іншої діяльності;

29) надходження від реалізації матеріальних цінностей державного резерву медичного призначення;

30) податок на додану вартість, що сплачується до бюджету переробними підприємствами усіх форм власності за реалізовані ними молоко, молочну сировину та молочні продукти, м'ясо та м'ясопродукти, іншу продукцію переробки тварин, закуплених у живій вазі (шкура, субпродукти, м'ясо-кісткове борошно);

31) кошти від реалізації продуктів утилізації твердого ракетного палива;

32) збір на розвиток виноградарства, садівництва і хмелярства;

33) судовий збір.

Стаття 5. Установити на 31 грудня 2012 року граничний обсяг державного боргу в сумі 415.326.338,2 тис. гривень.

Стаття 6. Установити, що у 2012 році державні

гарантії надаються на суму 5.000.000 тис. гривень за такими можливими напрямками:

1) для забезпечення Кабінетом Міністрів України повного або часткового виконання боргових зобов'язань за запозичення мв суб'єктів господарювання - резидентів України державного сектору економіки, а саме:

за зобов'язаннями Державного агентства автомобільних доріг України (за запозиченнями, зобов'язаннями з оплати введених інвесторами в дію об'єктів та за договорами концесії);

за зобов'язаннями суб'єктів господарювання, об'єкти державної власності яких належать до сфери управління Державного агентства з інвестицій та управління національними проектами України, які здійснюють реалізацію національних проектів;

за зобов'язаннями суб'єктів господарювання, об'єкти державної власності яких належать до сфери управління Національного агентства з питань підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу та реалізації інфраструктурних проектів;

за зобов'язаннями Державної іпотечної установи;

за зобов'язаннями Державної спеціалізованої фінансової установи «Державний фонд сприяння молодіжному житловому будівництву» на будівництво житла для молоді;

для фінансування інвестиційних, інноваційних, інфраструктурних та інших проектів розвитку, які мають стратегічне значення та реалізація яких сприятиме розвитку економіки України, в тому числі експортоорієнтованих і енергозберігаючих проектів.

Порядок та умови надання державних гарантій встановлюються Кабінетом Міністрів України.

Державне агентство автомобільних доріг України, суб'єкти господарювання, об'єкти державної власності яких належать до сфери управління Державного агентства з інвестицій та управління національними проектами України, які здійснюють реалізацію національних проектів, та суб'єкти господарювання, об'єкти державної власності яких належать до сфери управління Національного агентства з питань підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу та реалізації інфраструктурних проектів, звільняються від зобов'язання подавати забезпечення виконання зобов'язань перед державою з відшкодування витрат державного бюджету та сплачувати до державного бюджету плату за отримання державних гарантій;

2) для забезпечення повного або часткового виконання боргових зобов'язань за запозиченнями, що надаються на підставі міжнародних договорів України.

Стаття 7. Установити, що джерелами формування спеціального фонду Державного бюджету України на 2012 рік у частині фінансування є:

1) кредити (позики), що залучаються державою від іноземних держав, банків і міжнародних фінансових організацій для реалізації інвестиційних програм (проектів);

2) залишок коштів, джерелом формування яких були надходження в рамках програм допомоги Європейського Союзу;

3) залишок коштів у сумі не менше 138.614,4 тис. гривень, джерелом формування яких були надходження від Державного підприємства «Національна атомна енергогенеруюча компанія «Енергоатом» відповідно до

статті 7 Закону України «Про впорядкування питань, пов'язаних із забезпеченням ядерної безпеки»;

4) надходження від розміщення облігацій внутрішньої державної позики згідно із статтею 18 цього Закону;

5) надходження від приватизації державного майна на понад обсяги, встановлені додатком № 2 до цього Закону.

Стаття 8. Установити, що джерелами формування спеціального фонду Державного бюджету України на 2012 рік у частині кредитування є:

1) повернення кредитів, наданих з Державного бюджету України індивідуальним сільським забудовникам;

2) повернення кредитів, наданих з Державного бюджету України молодим сім'ям та одиноким молодим громадянам на будівництво (реконструкцію) та придбання житла, і пеня;

3) повернення бюджетних позичок, наданих на закупівлю сільськогосподарської продукції за державним замовленням (контрактом) 1994-1997 років;

4) повернення коштів у частині відшкодування вартості сільськогосподарської техніки, передачі суб'єктам господарювання на умовах фінансового лізингу;

5) кошти, що надійдуть у рахунок погашення заборгованості за кредитами, залученими державою або під державні гарантії і наданими для закупівлі сільськогосподарської техніки іноземного виробництва, переданої сільськогосподарським товаровиробникам та іншим суб'єктам господарювання;

6) повернення кредитів, наданих з Державного бюджету України фермерським господарствам;

7) повернення коштів, наданих Міністерству аграрної політики та продовольства України на формування державного інтервенційного фонду Аграрним фондом, а також для закупівлі матеріально-технічних ресурсів для потреб сільськогосподарських товаровиробників;

8) повернення безвідсоткових бюджетних позик, наданих у 2004 році підприємствам державної форми власності паливно-енергетичного комплексу та у 2005 році підприємствам та організаціям вузької промисловості на погашення заборгованості із заробітної плати працівникам;

9) повернення кредитів, наданих у 2007 році з Державного бюджету України на реалізацію інноваційних та інвестиційних проектів у галузях економіки, у першу чергу із впровадження передових енергозберігаючих технологій і технологій з виробництва альтернативних джерел палива;

10) повернення коштів, наданих з Державного бюджету України для кредитування окремих категорій громадян, які відповідно до чинного законодавства мають право на отримання таких кредитів на будівництво (придбання) житла, та науково-педагогічних і педагогічних працівників, і пеня;

11) повернення коштів, наданих Міністерству аграрної політики та продовольства України для закупівлі плеєнних нетелів та корів, вітчизняної техніки і обладнання для агропромислового комплексу, з наступною їх реалізацією сільськогосподарським підприємствам на умовах фінансового лізингу.

Стаття 9. Установити, що у 2012 році кошти, отримані до спеціального фонду Державного бюджету України згідно з відповідними пунктами статей 4, 7 і 8 цього Закону, спрямовуються відповідно на:

1) розвиток мережі та утримання автомобільних доріг загального користування, в тому числі будівництво автотранспортної магістралі через річку Дніпро у містах Запоріжжі та Черкасах; виконання боргових зобов'язань за кредитами, отриманими під гарантію Кабінету Міністрів України на розвиток мережі автомобільних доріг загального користування (за рахунок джерел, визначених пунктами 1, 2, 3 і 21 статті 4 цього Закону);

2) субвенцію з державного бюджету місцевим бюджетам на будівництво, реконструкцію, ремонт та утримання вулиць і доріг комунальної власності у населених пунктах (за рахунок джерел, визначених пунктами 1, 2, 3 і 21 статті 4 цього Закону);

3) будівництво, реконструкцію, капітальний та поточний ремонт автомобільних доріг загального користування (міжміське сполучення) та доріг, задіяних до підготовки та проведення в Україні фінальної частини чемпіонату Європи 2012 року з футболу (за рахунок джерел, визначених пунктами 1, 2, 3 і 21 статті 4 цього Закону);

4) виплати, пов'язані з виконанням консульських функцій дипломатичними представництвами України та функціонуванням консульських установ України за кордоном (за рахунок джерел, визначених пунктом 4 статті 4 цього Закону);

5) погашення державного боргу України перед Російською Федерацією відповідно до укладеної міжурядової угоди (за рахунок джерел, визначених пунктом 5 статті 4 цього Закону);

6) здійснення витрат, пов'язаних з організацією і проведенням виконавчих дій, виплату винагороди державним виконавцям (за рахунок джерел, визначених пунктом 6 статті 4 цього Закону);

7) виконання робіт за державними цільовими програмами і державним замовленням у сфері космічної галузі, в тому числі загальнодержавної цільової науково-технічної космічної програми України (за рахунок джерел, визначених пунктом 7 статті 4 цього Закону);

8) потреби Збройних Сил України та інших утворених відповідно до законів України військових формувань, правоохоронних органів і Оперативно-рятувальної служби цивільного захисту Міністерства надзвичайних ситуацій України, Державної спеціальної служби транспорту відповідно до кошторисів, затверджених у встановленому порядку (за рахунок джерел, визначених пунктом 8 статті 4 цього Закону);

9) дотацію Пенсійному фонду України на виплату пенсій, надбавок та підвищень до пенсій, призначених за різними пенсійними програмами (за рахунок джерел, визначених пунктом 9 статті 4 цього Закону);

10) забезпечення діяльності цивільної авіації в Україні та участь України у міжнародних авіаційних організаціях і утримання Державної авіаційної служби України (за рахунок джерел, визначених пунктом 10 статті 4 цього Закону);

11) морську і річкову транспортну діяльність та участь України у міжнародних організаціях морського і річкового транспорту, утримання Державної інспекції України з безпеки на морському та річковому транспорті (за рахунок джерел, визначених пунктом 11 статті 4 цього Закону);

12) міжнародну діяльність у галузі рибного господарства (за рахунок джерел, визначених пун-

ктом 11 статті 4 цього Закону, в частині тих, що надходять від риболовних портів);

13) заходи, визначені абзацами чотирнадцятим - двадцять першим частини четвертої статті 13 Бюджетного кодексу України (за рахунок джерел, визначених пунктом 12 статті 4 цього Закону);

14) накопичення (приріст) матеріальних цінностей державного матеріального резерву (за рахунок джерел, визначених пунктом 29 статті 4 цього Закону, та 90 відсотків джерел, визначених пунктом 13 статті 4 цього Закону);

15) обслуговування державного матеріального резерву (за рахунок джерел, визначених пунктом 14 статті 4 цього Закону, та 10 відсотків джерел, визначених пунктом 13 статті 4 цього Закону);

16) участь українського персоналу органів внутрішніх справ України у миротворчих операціях та інші потреби органів внутрішніх справ відповідно до кошторису Міністерства внутрішніх справ України (за рахунок джерел, визначених пунктом 15 статті 4 цього Закону);

17) програми і заходи щодо соціального захисту інвалідів відповідно до закону (за рахунок джерел, визначених пунктом 16 статті 4 цього Закону);

18) придбання Міністерством енергетики та вугільної промисловості України цінних паперів відповідно до статті 9 Закону України «Про впорядкування питань пов'язаних із забезпеченням ядерної безпеки» (за рахунок джерел, визначених пунктом 17 статті 4, пунктом 3 статті 7 та пунктом 9 статті 8 цього Закону);

19) фінансову підтримку Державного фонду сприяння молодіжному житловому будівництву (за рахунок джерел, визначених пунктом 18 статті 4 цього Закону);

20) субвенцію з державного бюджету місцевим бюджетам на розвиток соціально-економічної сфери міста Севастополя та інших населених пунктів, в яких дислокуються військові формування Чорноморського флоту Російської Федерації на території України (за рахунок джерел, визначених пунктом 19 статті 4 цього Закону);

21) державну підтримку заходів з енергозбереження через механізм здешифлювання кредитів (за рахунок джерел, визначених пунктом 20 статті 4 цього Закону);

22) придбання Фондом соціального захисту інвалідів автомобілів для інвалідів та інші заходи щодо соціального захисту інвалідів (за рахунок джерел, визначених пунктом 22 статті 4 цього Закону);

23) державну підтримку заходів, спрямованих на зменшення обсягів викидів (збільшення абсорбції) парникових газів, у тому числі на утеплення приміщень закладів соціального забезпечення, розвиток міжнародного співробітництва з питань зміни клімату (за рахунок джерел, визначених пунктом 23 статті 4 цього Закону);

24) виконання робіт у сфері поводження з радіоактивними відходами неядерного циклу та ліквідацію радіаційних аварій (за рахунок джерел, визначених пунктом 24 статті 4 цього Закону);

25) будівництво пускового комплексу «Вектор» та експлуатацію його об'єктів (за рахунок джерел, визначених пунктом 24 статті 4 цього Закону);

26) підтримку екологічно безпечного стану у зонах відчуження і безумовного (обов'язкового) відселення (за рахунок джерел, визначених пунктом 24 статті 4 цього Закону);

27) підтримку у безпечному стані енергоблоків та об'єкта «Укриття» та заходи щодо підготовки до зняття з експлуатації Чорнобильської АЕС (за рахунок джерел, визначених пунктом 24 статті 4 цього Закону);

28) реалізацію програм допомоги Європейського Союзу, що включає заходи щодо: підтримки впровадження Енергетичної стратегії України на період до 2030 року; ефективного використання енергетичних ресурсів та енергозбереження; захисту прав споживачів, стандартизації, метрології, сертифікації, підтвердження відповідності та управління якістю; підтримки реалізації державної екологічної політики; підтримки реалізації державної політики у сфері транспорту; управління державними кордонами (за рахунок джерел, визначених пунктом 25 статті 4 та пунктом 2 статті 7 цього Закону). Порядки використання зазначених коштів визначаються Кабінетом Міністрів України для кожної з програм допомоги Європейського Союзу на підставі укладених міжнародних договорів України;

29) субвенцію з державного бюджету місцевим бюджетам на фінансування заходів соціально-економічної компенсації ризику населення, яке проживає на території зони спостереження (за рахунок джерел, визначених пунктом 26 статті 4 цього Закону);

30) здійснення природоохоронних заходів (за рахунок джерел, визначених пунктами 27 і 28 статті 4 цього Закону);

31) захист від шкідливої дії вод сільських населених пунктів та сільськогосподарських угідь (за рахунок джерел, визначених пунктами 27 і 28 статті 4 цього Закону);

32) державну підтримку галузі тваринництва (за рахунок джерел, визначених пунктом 30 статті 4 цього Закону);

33) реалізацію заходів Програми утилізації твердого ракетного палива (за рахунок джерел, визначених пунктом 31 статті 4 цього Закону);

34) державну підтримку розвитку хмелярства, закладення молодих садів, виноградників та ягідників і нагляд за ними (за рахунок джерел, визначених пунктом 32 статті 4 цього Закону);

35) реалізацію інвестиційних програм (проектів), у тому числі шляхом рекредитування або надання трансфертів (за рахунок джерел, визначених пунктом 1 статті 7 цього Закону);

36) державне пільгове кредитування індивідуальних сільських забудовників (за рахунок джерел, визначених пунктом 1 статті 8 цього Закону);

37) збільшення статутного капіталу Державної спеціалізованої фінансової установи «Державний фонд сприяння молодіжному житловому будівництву» з подальшим використанням на реалізацію Державної програми забезпечення молоді житлом (за рахунок джерел, визначених пунктом 2 статті 8 цього Закону);

38) заходи, пов'язані з формуванням державного резервного насінневого фонду (за рахунок джерел, визначених пунктом 3 статті 8 цього Закону);

39) збільшення статутного капіталу Національної акціонерної компанії «Укргролізінг» для закупівлі технічних засобів для агропромислового комплексу з подальшою передачею їх на умовах фінансового лізингу (за рахунок джерел, визначених пунктами 4 і 5 статті 8 цього Закону);

40) надання кредитів фермерським господарствам (за рахунок джерел, визначених пунктом 6 статті 8 цього Закону);

41) витрати Аграрного фонду, пов'язані з комплексом заходів із збирання, перевезення, переробки та експортом об'єктів державного цінного регулювання державного інтервенційного фонду (за рахунок джерел, визначених пунктом 7 статті 8 цього Закону);

42) формування державного інтервенційного фонду Аграрним фондом, а також закупівлі матері-

ально-технічних ресурсів для потреб сільськогосподарських товаровиробників (за рахунок джерел, визначених пунктом 4 статті 7 та пунктом 7 статті 8 цього Закону);

43) реструктуризацію вугільної та торфодобувної промисловості (за рахунок джерел, визначених пунктом 8 статті 8 цього Закону);

44) надання кредитів на будівництво (придбання) житла для науково-педагогічних та педагогічних працівників (за рахунок джерел, визначених пунктом 10 статті 8 цього Закону);

45) фінансову підтримку заходів в агропромисловому комплексі на умовах фінансового лізингу (за рахунок джерел, визначених пунктом 11 статті 8 цього Закону);

46) забезпечення здійснення правосуддя, зміцнення матеріально-технічної бази судів, включаючи створення та забезпечення функціонування Єдиної судової інформаційної системи, веб-порталу судової влади, комп'ютерних локальних мереж, сучасних систем фіксування судового процесу, придбання та обслуговування комп'ютерної і копіювально-розмножувальної техніки, впровадження електронного цифрового підпису (за рахунок джерел, визначених пунктом 33 статті 4 цього Закону);

47) формування Державного фонду регіонального розвитку та капітальних видатків (за рахунок джерел, визначених пунктом 5 статті 7 цього Закону);

Стаття 10. Установити, що у 2012 році до доходів загального фонду місцевих бюджетів належать:

1) доходи місцевих бюджетів, що визначені статтями 64-66 та частиною першою статті 69 Бюджетного кодексу України;

2) трансферти, що надаються з Державного бюджету України місцевим бюджетам (крім субвенцій, визначених статтею 11 цього Закону);

3) інші доходи, що підлягають зарахуванню до місцевих бюджетів відповідно до законодавства та є такими, що не враховуються при визначенні обсягу міжбюджетних трансфертів.

Стаття 11. Установити, що джерелами формування спеціального фонду місцевих бюджетів у 2012 році є:

1) надходження до спеціального фонду місцевих бюджетів, що визначені частиною другою статті 69 Бюджетного кодексу України;

2) субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на фінансування ремонту приміщень управління праці та соціального захисту виконавчих органів міських (міст республіканського в Автономній Республіці Крим і обласного значення), районних у містах Києві і Севастополі та районних у містах рад для здійснення заходів з виконання спільного із Світовим банком проекту «Вдосконалення системи соціальної допомоги»;

3) субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на розвиток соціально-економічної сфери міста Севастополя та інших населених пунктів, в яких дислокуються військові формування Чорноморського флоту Російської Федерації на території України;

4) субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на фінансування заходів соціально-економічної компенсації ризику населення, яке проживає на території зони спостереження;

5) субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на будівництво, реконструкцію, ремонт та утримання вулиць і доріг комунальної власності у населених пунктах;

6) субвенції з інших місцевих бюджетів.

Стаття 12. Установити, що у 2012 році прожитковий мінімум на одну особу в роз-

рахунку на місяць у розмірі з 1 січня - 1017 гривень, з 1 квітня - 1037 гривень, з 1 липня - 1044 гривні, з 1 жовтня - 1060 гривень, з 1 грудня - 1095 гривень та для тих, хто відноситься до основних соціальних і демографічних груп населення:

дітей віком до 6 років: з 1 січня - 893 гривні, з 1 квітня - 911 гривень, з 1 липня - 917 гривень, з 1 жовтня - 930 гривень, з 1 грудня - 961 гривня;

дітей віком від 6 до 18 років: з 1 січня - 1112 гривень, з 1 квітня - 1134 гривні, з 1 липня - 1144 гривні, з 1 жовтня - 1161 гривня, з 1 грудня - 1197 гривень;

працевдатних осіб: з 1 січня - 1073 гривні, з 1 квітня - 1094 гривні, з 1 липня - 1102 гривні, з 1 жовтня - 1118 гривень, з 1 грудня - 1134 гривні;

осіб, які втратили працездатність: з 1 січня - 822 гривні, з 1 квітня - 838 гривень, з 1 липня - 844 гривні, з 1 жовтня - 856 гривень, з 1 грудня - 884 гривні.

Стаття 13. Установити, що у 2012 рік мінімальну заробітну плату:

у місячному розмірі: з 1 січня - 1073 гривні, з 1 квітня - 1094 гривні, з 1 липня - 1102 гривні, з 1 жовтня - 1118 гривень, з 1 грудня - 1134 гривні;

у годинному розмірі: з 1 січня - 6,43 гривні, з 1 квітня - 6,56 гривні, з 1 липня - 6,61 гривні, з 1 жовтня - 6,7 гривні, з 1 грудня - 6,8 гривні.

Стаття 14. Установити, що у 2012 році рівень забезпечення прожиткового мінімуму (гарантований мінімум) для призначення допомоги відповідно до Закону України «Про державну соціальну допомогу малозабезпеченим сім'ям» у відсотковому співвідношенні до прожиткового мінімуму для основних соціальних і демографічних груп населення становить: для працевдатних осіб - 21 відсоток, для дітей - 50 відсотків, для осіб, які втратили працездатність, та інвалідів - 80 відсотків відповідного прожиткового мінімуму.

Розмір державної соціальної допомоги малозабезпеченим сім'ям не може бути більше ніж 75 відсотків від рівня забезпечення прожиткового мінімуму для сім'ї.

Збільшити на 2012 рік рівень забезпечення прожиткового мінімуму (гарантований мінімум) для визначення права на звільнення від плати за харчування дитини у державних і комунальних дитячих дошкільних закладах відповідно до Закону України «Про дошкільну освіту» відповідно до зростання прожиткового мінімуму.

Стаття 15. Кошти державних цільових фондів обслуговуються органами Державної казначейської служби України.

Пенсійному фонду України, Фонду соціального страхування з тимчасової втрати працездатності, Фонду загальнообов'язкового державного соціального страхування України на випадок безробіття, Фонду соціального страхування від нещасних випадків на виробництві та професійних захворювань України щокварталу подавати Верховній Раді України, Кабінету Міністрів України, Рахунковій палаті, Міністерству фінансів України та Державній казначейській службі України звіти про виконання кошторисів відповідних фондів у порядку та терміни, встановлені Міністерством фінансів України.

Стаття 16. Затвердити перелік кредитів (позик), що залучаються державою до спеціального фонду Державного бюджету України у 2012 році від іноземних держав, банків і міжнародних фінансових організацій для реалізації інвестиційних програм (проектів) згідно з додатком № 9 до цього Закону.

Стаття 17. Надати право Кабінету Міністрів України здійснити випуск облігацій внутрішньої державної позики в межах обсягів, встановлених додат-

ком № 2 до цього Закону, у сумі 12.000.000 тис. гривень з подальшим придбанням у державну власність в обмін на ці облігації акцій додаткової емісії Національної акціонерної компанії «Нафтогаз України».

Стаття 18. Надати право Кабінету Міністрів України здійснити випуск облігацій внутрішньої державної позики в межах обсягів, встановлених додатком № 2 до цього Закону, в сумі 5.000.000 тис. гривень з наступною передачею коштів Аграрному фонду на умовах кредитування у межах обсягів, встановлених додатком № 4 до цього Закону.

Випуск та погашення зазначених облігацій внутрішньої державної позики, передача запозичених у такий спосіб коштів та їх повернення до кінця 2012 року здійснюються на підставі укладених з Міністерством фінансів України угод відповідно до умов, затверджених Кабінетом Міністрів України.

Стаття 19. Установити, що забезпечення діяльності державних органів, що ліквідуються або реорганізуються, до завершення процедур ліквідації або реорганізації здійснюється в межах видатків, передбачених новоутвореним державним органом, які визначені правонаступниками чи яким передаються функції органів, що ліквідуються або реорганізуються.

Стаття 20. Затвердити на 2012 рік обсяги субвенції з державного бюджету місцевим бюджетам на будівництво, реконструкцію, ремонт та утримання вулиць і доріг комунальної власності у населених пунктах для бюджету Автономної Республіки Крим, обласних і районних бюджетів, міських (міст Києва та Севастополя, міст республіканського Автономної Республіки Крим та обласного значення) бюджетів, інших бюджетів місцевого самоврядування, для яких у державному бюджеті визначаються міжбюджетні трансферти, а також нормативи щомісячних відрахувань від доходів спеціального фонду державного бюджету, які є джерелом надання цієї субвенції, згідно з додатком № 10 до цього Закону.

Стаття 21. Установити, що у 2012 році вартість робіт з утилізації боєприпасів, проведених за рахунок власних коштів суб'єктів господарювання - виконавців цих робіт, зараховується до спеціального фонду Державного бюджету України як власні надходження бюджетних установ Міністерства оборони України і спрямовується на утилізацію звичайних видів боєприпасів, непридатних для подальшого використання і зберігання, в порядку, визначеному Кабінетом Міністрів України.

Стаття 22. Дозволити Кабінету Міністрів України у встановленому ним порядку завершити безоплатну передачу квартир, які придбані Державною іпотечною установою відповідно до актів Кабінету Міністрів України та знаходяться на її балансі, визначеним у цих актах органами з відповідним коригуванням статутного капіталу Державної іпотечної установи.

ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Цей Закон набирає чинності з 1 січня 2012 року.

2. Додатки №№ 1-10 до цього Закону є його невід'ємною частиною.

3. Установити, що у 2012 році норми і положення статей 20, 21, 22, 23, 30, 31, 37, 39, 48, 50, 51, 52 та 54 Закону України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи» (Відомості Верховної Ради України, 1992 р., № 13, ст. 178 із наступними змінами), статей 5 та 6 Закону України «Про соціальний захист дітей війни» (Відомості Верховної Ради України, 2005 р., № 4, ст. 94 із наступними зміна-

ми), статей 14, 22, 37 та 43 Закону України «Про пенсійне забезпечення осіб, звільнених з військової служби, та деяких інших осіб» (Відомості Верховної Ради України, 1992 р., № 29, ст. 399 із наступними змінами), статті 22 Закону України «Про міліцію» (Відомості Верховної Ради УРСР, 1991 р., № 4, ст. 20 із наступними змінами), статті 49 Закону України «Про прокуратуру» (Відомості Верховної Ради України, 1991 р., № 53, ст. 793 із наступними змінами), статті 77 Основ законодавства України про охорону здоров'я (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 4, ст. 19 із наступними змінами), статей 12, 13, 14, 15 та 16 Закону України «Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 45, ст. 425 із наступними змінами), статті 9 Закону України «Про основні засади соціального захисту ветеранів праці та інших громадян похилого віку в Україні» (Відомості Верховної Ради України, 1994 р., № 4, ст. 18 із наступними змінами), статті 22 Закону України «Про пожежну безпеку» (Відомості Верховної Ради України, 1994 р., № 5, ст. 21 із наступними змінами), статті 20 Закону України «Про захист рослин» (Відомості Верховної Ради України, 1998 р., № 50-51, ст. 310 із наступними змінами), статті 43 Грничого закону України (Відомості Верховної Ради України, 1999 р., № 50, ст. 433 із наступними змінами), статей 61, 62, 63 та 64 Закону України «Про жертви нацистських переслідувань» (Відомості Верховної Ради України, 2000 р., № 24, ст. 182 із наступними змінами), статті 3 Закону України «Про заходи, спрямовані на забезпечення сталого функціонування підприємств паливно-енергетичного комплексу» (Відомості Верховної Ради України, 2005 р., № 33, ст. 430 із наступними змінами) застосовуються у порядку та розмірах, встановлених Кабінетом Міністрів України виходячи з наявних фінансових ресурсів Державного бюджету України та бюджету Пенсійного фонду України на 2012 рік.

4. Зупинити на період з 1 січня по 31 грудня 2012 року дію частин п'ятої, восьмої (в частині виплати матеріальної допомоги на оздоровлення) у розмірі подвійної місячної заробітної плати), третього речення абзацу сьомого, першого речення абзацу дев'ятого частини дванадцятої, абзацу першого частини тринадцятої (в частині забезпечення безкоштовними путівками для лікування, забезпечення після виходу на пенсію транспортом для поїздки в лікарню, поліклініку та інших потреб у зв'язку з оздоровленням та лікуванням) статті 20; статті 21; частин п'ятої та шостої статті 23; статті 30; частини сьомої статті 33 (в частині безкоштовного забезпечення путівками для санаторно-курортного лікування); частини шостої статті 34; статті 35 (в частині виплати одноразової грошової компенсації витрат для створення належних житлових умов) Закону України «Про статус народного депутата України» (Відомості Верховної Ради України, 2001 р., № 42, ст. 212 із наступними змінами).

5. Кабінету Міністрів України за результатами оцінки виконання бюджету за два місяці 2012 року внести Верховній Раді України пропозиції щодо джерел фінансового забезпечення реалізації інвестиційних та національних проектів (обсяг коштів, які потрібно передбачити, становить 1.400.000 тис. гривень).

Президент України
В. ЯНУКОВИЧ.

м. Київ,
22 грудня 2011 року.
№ 4282-VI.

Прогнозована оптова ринкова ціна на розрахунковий період, грн./МВт·год	645,13	Постанова НКРЕ №30 від 23.12.11
Коефіцієнт нормативних технологічних втрат (1 клас напруги 35-110 кВ), %	3,46	Постанова НКРЕ №329 від 10.03.11
Коефіцієнт нормативних технологічних втрат (2 клас напруги 0,4-10 кВ), %	6,43	Постанова НКРЕ №329 від 10.03.11
Тариф на передачу електроенергії (1 клас напруги 35-110 кВ), грн./МВт·год	28,12	Постанова НКРЕ №70 від 23.12.11
Тариф на передачу електроенергії (2 клас напруги 0,4-10 кВ), грн./МВт·год	111,87	Постанова НКРЕ №70 від 23.12.11
Тариф на постачання 1 група (грн./МВт·год)	3,54	Постанова НКРЕ №70 від 23.12.11
Тариф на постачання 2 група (грн./МВт·год)	17,71	Постанова НКРЕ №70 від 23.12.11

Претензії і заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації цього оголошення.

Національна рада України з питань телебачення і радіомовлення оголошує конкурс на отримання ліцензії на мовлення з використанням вільних телерадіоканалів

Стислі відомості про канали мовлення, територію розповсюдження програм, максимальний розмір ліцензійного збору, конкурсну гарантію та граничний обсяг мовлення

№ з/п	Область	Населений пункт	Канал (ТВК), частота (МГц)	Потужність, кВт	Граничний обсяг мовлення	Територія розповсюдження програм	Максимальний розмір ліцензійного збору, грн.	Конкурсна гарантія, грн (10 % максимального розміру ліцензійного збору)
Телебачення								
1	Донецька	Єнакієве	8	0,01	24 години на добу	м. Єнакієве	26104,00	2610,40
2	Донецька	Селидове	12	0,1	21 година на добу	м. Селидове (міськрада)	22841,00	2284,10
3	Донецька	Кіровське	38	0,01	24 години на добу	м. Кіровське	13052,00	1305,20
4	Донецька	Краматорськ	24	0,1	12 годин на добу середньодобово у відрізок часу (мовлення здійснюється цілодобово у парні числа місяця)	м. Краматорськ (міськрада), м. Дружківка (міськрада), м. Слов'янськ (міськрада)		
5	Запорізька	Запоріжжя	64	0,1	24 години на добу	м. Запоріжжя (міськрада) та прилеглі р-ни: Запорізький, Вільнянський	32630,00	3263,00
Радіомовлення								
1	Крим АР	Євпаторія	106,8	0,2	24 години на добу	м. Євпаторія (міськрада)	39156,00	3915,60
2	Житомирська	Овруч	104,2	2	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	м. Овруч та Коростенський, Лугинський, Народицький, Овруцький райони	274,09	27,41
3	Житомирська	Олевськ	100,2	1	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	м. Олевськ та Олевський, Ємільчинський райони	182,73	18,27
4	Закарпатська	Добрянське	100,5	0,1	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	с. Добрянське та Тячівський район	274,09	27,41
5	Івано-Франківська	Верховина	103,6	0,1	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	смт Верховина	91,36	9,14
6	Київська	Київ	67,7	1	24 години на добу	м. Київ, м. Ірпінь (міськрада), м. Буча, м. Бровари, м. Бориспіль, м. Васильків та Бориспільський, Броварський, Васильківський, Вишгородський, Києво-Святошинський, Обухівський райони	39156,00	3915,60
7	Луганська	Біловодськ	99,1	0,25	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	смт Біловодськ та Біловодський район	91,36	9,14
8	Луганська	Білолуцьк	102,4	0,25	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	смт Білолуцьк та Новослобоцький район	91,36	9,14
9	Луганська	Зоринівка	101,2	0,5	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	с. Зоринівка та Міловський, Марківський райони	91,36	9,14
10	Луганська	Марківка	101,6	0,25	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	смт Марківка та Марківський район	91,36	9,14
11	Львівська	Львів	107,2	1	24 години на добу	м. Львів (міськрада) та Городоцький, Жовківський, Кам'янка-Бузький, Пустомитівський, Яворівський райони	261040,00	26104,00
12	Львівська	Львів	67,82	1	24 години на добу	м. Львів (міськрада) та Городоцький, Жовківський, Кам'янка-Бузький, Пустомитівський, Яворівський райони	13052,00	1305,20
13	Одеська	Болград	105,7	0,5	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	м. Болград та Арцизький, Болградський, Ізмаїльський, Ренійський райони	274,09	27,41
14	Одеська	Велика Михайлівка	104,5	0,1	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	смт Велика Михайлівка та Велико-Михайлівський район	91,36	9,14
15	Одеська	Кодима	102,6	0,1	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	м. Кодима та Кодимський район	91,36	9,14
16	Одеська	Котовськ	103,6	0,5	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	м. Котовськ та Ачанівський, Балтський, Кодимський, Котовський, Краснопольський райони	274,09	27,41
17	Одеська	Тарутине	99,2	0,25	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	смт Тарутине та Тарутинський район	91,36	9,14
18	Одеська	Фрунзівка	102,1	0,25	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	смт Фрунзівка та Фрунзівський район	91,36	9,14
19	Полтавська	Гребінка	73,79	0,1	15 г 20 хвилин на тиждень (пон.-пт. 06.45-06.55, 06.10-18.00, 20.00-20.30, суб. 06.10-06.30, 08.10-08.30, 17.45-18.00, 18.10-19.00, 20.00-20.30, нед. 06.10-06.30, 08.10-08.30, 15.45-16.00, 18.10-19.00, 20.00-20.30)	м. Гребінка та Гребінківський район	1187,73	118,77
20	Рівненська	Рівне	68,24	4	18 годин на добу (06:00-24:00)	м. Рівне та Гоцанський, Здолбунівський, Рівненський райони	9789,00	978,90
21	Харківська	Великий Бурульк	105,4	0,5	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	смт Великий Бурульк, Куп'янськ (міськрада) та Великобурульцький, Вовчанський, Дворчанський, Куп'янський, Печенізький, Шевченківський райони	274,09	27,41
22	Черкаська	Тальне	105,2	0,1	24 години на добу	м. Тальне	13052,00	1305,20
23	Чернівецька	Новодністровськ	106,6	0,1	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	м. Новодністровськ та Сокиринський район	182,73	18,27
24	Чернівецька	Путила	107,0	0,25	1 година 15 хв на тиждень (пн-пт 06:30-06:45)	смт Путила та Путильський район	91,36	9,14

Ліцензійні збори буде переглянуто на момент прийняття рішення відповідно до розміру мінімальної заробітної плати

Господарський суд Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) постановою від 08.12.2011 року по справі № 26/5009/7633/11 Приватне підприємство "Енерготехкомплект" (ЄДРПОУ 32218693, 69067, м. Запоріжжя, вул. Гончара, 6.84, кв.18, р/р в ЗРУ КБ "Приватбанк", МФО 313399);

Господарським судом міста Києва (01030, м. Київ, вул. Б.Хмельницького, буд. 44-Б) постановою від 14.11.2011 року по справі № 49/314-Б Товариство з обмеженою відповідальністю "АгроСоюз" (ЄДРПОУ 31264796, 01103, м. Київ, про-д. Військо-вий 6.1, р/р в ЗРУ КБ "Приватбанк", МФО 313399) визнані банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено Мартиненко Наталію Михайлівну (Поштова адреса: 69006, п/в №6 , а/с 3962, м. Запоріжжя).

Претензії кредиторів і заяви приймаються протягом місяця з дня публікації цього оголошення.

ПАТ "ХДІ страхування" повідомляє, що договори страхування: ОСЦПВВНТЗ серія АА номери 7794553-7794553, 7794567-7794600, 7794603-7794603,7794606-7794610,7794636-7794636 є недійсними у зв'язку з втратою.

ПАТ "ХДІ страхування" не несе відповідальності за цими полісами і страхове відшкодування не виплачує.

Фонд гарантування вкладів фізичних осіб повідомляє:

23 грудня 2011 року внесено зміни до Реєстру учасників (тимчасових учасників) Фонду: тимчасовий учасник ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК "АКСІОМА" переведено до категорії учасників Фонду - свідоцтво учасника Фонду № 181 від 23 грудня 2011 року. 0-800 308108; www.fg.gov.ua

Господарський суд Житомирської області (10002, м. Житомир, м-н. Путятинський, 3/65) постановою № 19/61-6 від 30.11.11 визнав банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю "Нафтогаз-Інвест" (м. Житомир, вул. Гоголівська, 4, код 33463578, р/р 26008450117000 в ЗАТ "Донгорбанк" у м. Донецьку, МФО 334970). Ліквідатор Грицай С.О. (Ліцензія № 397371 від 18.12.08), 01030, м. Київ, а/с 38, т. (050) 385-25-07.

Уточнення! Оголошення в газеті "Голос України" від 03.12.2011 р. № 228 (5228) у справі № 5015/5293/11 від 09.11.2011 р. про банкрутство Приватного підприємства "Вокс-ЛВ" доповнити наступним змістом - визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру, а код ЄДРПОУ вважати № 20770316.

Ухвалою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-б) від 18.11.2011 порушено провадження по справі № 49/144-6 про визнання банкрутом Товариства з обмеженою відповідальністю "Логопарк Хаджибей" (місцезнаходження: 01014, м. Київ, вул. Бастионна, буд. 15; код ЄДРПОУ 35452149; р/р 26002011000210 в грн., р/р 26002011000210 в дол. США в ПАТ "БТА Банк", МФО 312723).

Ухвалою підготовчого засідання Господарського суду м. Києва від 14.12.2011 по справі № 49/144-6 розпорядником майна Товариства з обмеженою відповідальністю "Логопарк Хаджибей" призначено арбітражного керуючого Кізенка Вадима Андрійовича, який мешкає за адресою: 02225, м. Київ, проспект Маяковського, буд. І, кв. 51, ліцензія Державного департаменту з питань банкрутства, серія АВ № 347395 видана 29.02.2008.

Заяви кредиторів з грошовими вимогами до боржника приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування цього оголошення.

Постановою Господарсько-го суду Запорізької області (69001, вул. Шаумяна, 4, м.Запоріжжя) від 07.12.2011 р. у справі № 25/5009/7321/11 визнано банкрутом фізичну особу - підприємця Манукуяна Гнела Араратовича (69000, м. Запоріжжя, вул. Маршала Судця, 26/22, ідентифікаційний номер 2082004159), відкрита ліквідаційна процедура і ліквідатором призначено Чабана Ярослава Ігоровича, (49006, м. Дніпропетровськ, вул. Свердлова, 68/21, тел. Факс: (056) 7946245). Строк прийняття претензій 1 місяць.

Господарський суд м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) ухвалою від 05 жовтня 2011 року порушив справу № 49/141-6 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю "АГРОКОНТ-РАКТ-КИЙ" (04071, м. Київ, вул. Електриків, 23, п/р 26006301013995 в Відділенні "Київська регіональна дирекція" ПАТ "ВТБ Банк", МФО 321767, ЄДРПОУ 31353812).

Розпорядником майна призначений арбітражний керуючий Лінкевич Олег Миколайович (ліцензія Серія АВ № 347338 від 20.12.07 р., ідентифікаційний номер 2570503217, 03148, м. Київ, вул. П. Чаадаєва, 2 А, кв. 43).

Господарським судом Львівської області (м. Львів, вул. Личаківська, 128) постановою від 06.12.2011 року по справі №5015/6570/11 фізичну особу - підприємця Латики Мирослава Михайловича (м. Львів-Винники, вул. Грушевського, 5Б; ід.код 2436419071) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Стадника А.Л. (м. Львів, вул. Стецька, 6/6; ліцензія АВ № 547870 від 18.11.2010 р.).Претензії кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення за адресою: 79049, м. Львів, а/с 1401.

Постановою Господарського суду Луганської області (91000, м. Луганськ, площа Героїв Великої Вітчизняної війни,3А) від 28.11. 2011р. по справі № 20/926/2011 Фізичну особу-підприємця Хіжко Олену Борисівну, мешкає за адресою : м. Луганськ, кв. 50 лет Октябрія, буд.9, кв.41, ідентифікаційний номер 2452700081, визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Ковіну Світлану Іллівну (91055, м. Луганськ, вул. Польського, буд.4, кв.47, для поштового відправлення : 91015, м. Луганськ, кв. Ольховський, буд.14, кв.65; ліцензія АГ № 594773 від 21.02.2011р., тел. 0666644784.

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Волинської області (м. Луцьк, пр. Волі, 54-а) постановою від 24.11.2011р. по справі № 5004/2194/11 визнав банкрутом Сільськогосподарський багатofункціональний кооператив "Шанс" (Волинська обл., Турійський р-н, с. Осьмиговичі, код ЄДРПОУ: 30908115). Ліквідатором призначено Уштика Віктора Степановича (адреса: м. Рівне, вул. Романа Шухевича, 10/55, і.н. 3145713094). Ліцензія Державного департаменту з питань банкрутства АВ №566926 від 13.09.2011р. Претензії кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дати опублікування цього оголошення.

Фермерське господарство "ЛІР", код ЄДРПОУ 34174302

Ліквідатор фермерського господарства "ЛІР" повідомляє, що відповідно до рішення членів фермерського господарства від 22 грудня 2011 року (протокол №04) припиняється діяльність фермерсько-го господарства "ЛІР" (юридична адреса: вул. Меліораторів, 24, смт. Новотроїцьке, Новотроїцький район, Херсонська область, індекс 75300; розрах./рах. 2600585928 в ВАТ Райффайзен Банк АВАЛЬ м. Київ, МФО 380805) шляхом його ліквідації. Ліквідатором ФГ "ЛІР" призначено Репілевську Ірину Леонідівну (паспортні дані: МО №045942, виданий Каховським РВ УМВС України в Херсонській області 09.02.1996р.; ідентифікаційний номер: 2384513627).

Претензії кредиторів до ФГ "ЛІР" приймаються ліквідатором протягом двох місяців з дня опублікування цього оголошення шляхом пред'явлення кредиторами грошових і майнових вимог у письмовій формі за адресою місцезнаходження ліквідатора вул. Меліораторів, 24, смт.Новотроїцьке, Новотроїцький район, Херсонська область, індекс - 75300.

В оголошенні, опублікованому в газеті "Голос України" №243 (5243) від 23.12.2011р. про визнання банкрутом по справі № 21/906/2011 ід. код 33242109, назву підприємства правильно читати: ПП "Сінтез-Інвест-Груп", далі за текстом.

Господарський суд Львівської області (79014, вул. Личаківська, 128, м. Львів) ухвалою від 31.10.2011 р. порушив справу № 5015/6520/11 про банкрутство Вищого навчального закладу "Галицький інститут" у формі ТзОВ (79495, вул. О. Теліги, 4, м. Львів-Винники; код за ЄДРПОУ 32181957).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Надлонка Андрія Івановича (адреса проживання: 79066, вул. Зубрівська, 25-а, кв. 33, м. Львів; ліцензія серії АВ № 470296 від 23.03.2010 р.).

Заяви від кредиторів з грошовими вимогами до боржника згідно зі статтею 14 Закону України "Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом", а також заяви від осіб, які виявили бажання взяти участь у санації боржника приймаються протягом 30 (тридцяти) днів з дня публікації цього оголошення.



Сьогодні в Україні мінлива хмарність, невеликий сніг, дощ. На дорогах місцями ожеледиця. Вітер північно-західний, південно-західний, 5—12 м/с, місцями пориви 15—20 м/с. Температура вночі 2—5 градусів тепла, у Карпатах до 2 морозу. Вдень 3—8 градусів тепла.

■ **1065.** У Лондоні засновано Вестмінстерське абатство — місце коронації англійських монархів.
■ **1869.** В Огайо (США) Вільямом Семплом запатентовано першу жувальну гумку. ■ **1895.** Німецький фізик В. Рентген у Вюрцбурзі вперше оголосив про відкриття рентгенівських променів. У Парижі відбувся публічний показ «Синематографу братів Люм'єр», що ознаменувало народження кінематографа.
■ **1908.** Землетрус на Сицилії забрав життя понад 75 тисяч осіб. ■ **1945.** Помер Теодор Драйзер, американський письменник («Сестра Керрі», «Американська трагедія»).

ЗАГАДКОВИЙ ХВІСТ

Наближається
раніше невідома
комета

Група астрономів з гавайського університету виявила раніше невідому комету, що в 2013 році наблизиться до Землі. Жителі західної півкулі зможуть її бачити неозброєним оком одразу після заходу сонця, якщо сприятиме погода. Відповідно до розрахунків учених, це відбудеться в лютому-березні 2013-го. Комета пролетить усього за 50 млн. кілометрів від Сонця —приблизно на такій само відстані розташований Меркурій.



Гавайські вчені кажуть, що виявили комету випадково, коли в ніч із 5 на 6 червня цього року сканували навколоземний простір на предмет потенційно небезпечних космічних тіл. Але цей осколковий об'єкт із Хмари Оорта, регіону на периферії Сонячної системи, не становить небезпеки для Землі, впевнені вчені, **повідомляє cybersecurity.ru.**

Фото з сайта 900igr.net.

З ДАВНІХ ДАВЕН

На Сильвестра
злих духів
відганяли батогами

У західному християнстві 31 грудня — день Святого Сильвестра. Саме Сильвестром називають переддень Нового року закарпатські угорці. Гучні святкування у них також відбувалися ввечері, а після півночі все стихало...



Святий Сильвестр був єпископом у Римі у 314—335 роках, заснував кафедральний собор Риму — Латеранську базиліку. За легендою, саме він хрестив римського імператора Костянтина, вилікувавши його від прокази. Того самого, що перебудував Візантію і назвав її Константинополем, а також заборонив гордянам працювати в неділю.

Народні звичаї, характерні для свята Сильвестра, пов'язані з шумом, яким відганяли злих духів. Для цього в містах трубили і підривали петарди. На селі галас зчиняли за допомогою різноманітних пристроїв — батогів, дзвонів, волинки. У деяких селах жителі йшли до церкви, хтось із молодих легенив залазив на дзвіницю, звідки сповіщав про прихід Нового року, а селяни прославляли за це Господа. На Сильвестра ж угорські хлопці ходили засівати...

Володимир ПУКІШ.

Фото з сайта ru.wikipedia.org.

Як ми їхали, кого здибали...

КУРІОЗИ В ДОРОЗІ

Є така загадка: довга, зелена, повзе, мов гусинь, пахне ковбаскою. Не відгадали? Та це ж про приміську електричку, що прямує у столицю. Чого у ній тільки не везуть пасажирів: м'ясо, молоко, овочі та всляку живність, яка гавкає, нявкає, кудкудає, наповнюючи повітря своєрідним амбре. А які діства відбуваються у салоні! Тут вам і базар, і сауна, і бібліотека, і безплатний масаж під акомпанемент гітари чи баяна. Та спершу потрібно потрапити до вагону...

«Зайці»
змінюють колір

Для початку здолайте перепону у вигляді турнікетів. Якщо не боїтеся черг біля каси чи хоча б маєте пару гривень для контролерів, то легко пройдете перший бар'єр. Інакше — справи кепські. Тут потрібна альпіністська виправка і партизанська кмітливість: щоб перетнути колії у небезпечних для пішоходів місцях, не потрапити до рук охоронців та ще й видертися на високу платформу. Не завадить і спецодяг. Адже борючись зі спритними «зайцями», працівники залізничі час від часу краді платформи змащують мазутом. Тож «зайці» з досвідом носять у кишенях целофанові пакети, які одягають на руки під час підйомних маневрів.

Обережно: двері
зачинаються

На вільні місця не розраховуйте: вони

зайняті до вас. А коли є, то сидіти слід обережно. Бо сидіння можуть бути брудними чи зламаними. На них могли істи, спати, тупцювати і не лише... Один чоловік так зрадив вільній лавці, що з розгону сів по центру, займаючи ще два місця для друзів. Проте тим довелося ледь не за вуха витягувати нещасного, бо сидіння несподівано склалося, і бідолаха провалився.

Тож добре, якщо знайдете куточок, де стоятимете на двох ногах, нікуди не впадете і вас ні в чому не заплідозрять... Моя сідка розповідала, як потрапила в окрему кабінку. Спочатку вона на раділа, що таки влізла в переповнений тамбур. Але, озирнувшись, побачила, що стоїть поруч із туалетом, у якому немає дверей. Коли електропотяг різко загальмував, як гадаєте, де вона опинилася?..



Або таке. У переповненому вагоні стояла стомлена після роботи жінка, а поруч п'яний чоловік. Його і на платформі хитало, в електричці ж лише щільність пасажирів не давала впастися. А він ще й голосно обурювався: «Пані, чому ви постійно до мене тиснете?! Перестаньте!» Бідна жінка стояла червона, як буряк.

Глядіть
не проспите!

Багато можна почути, побачити і зробити під час подорожі електричкою. Можна

навіть Новий рік зустріти... Одна бабуса розповідала про свого онука:

— Позаминулого року саме 31 числа був наш Андрій на корпоративі в столиці. Там, видно, гарно погуляв, бо, повертаючись додому, заснув у електричці та проїхав свою зупинку. Прокинувся на кінцевій близько дванадцятої ночі. Новий рік зустрів на вокзалі, а вже першою електричкою дістався додому. Минулого року також почав святкувати з друзями. Ми його вже і просили, і дзвонили йому по дорозі — все

одно проспав. І знову опинився на тому самому вокзалі! Одним словом, як рік зустрів, так і провів. Побачимо, що буде цього разу...

Новий рік треба зустрічати у колі рідних і друзів. До свята ретельно готуються, на нього по-особливому чекають, а коли настає... дуже хочеться спати. Тож якщо напередодні свята вам доведеться їхати електричкою, глядіть — не проспите!

Оксана

КАЛУТІНА.

Мал.

Олексія

КУСТОВСЬКОГО.

НЕВИГАДАНІ ІСТОРІЇ

Котяча помста

Ця історія сталася років чотири тому. Як завжди, напередодні Нового року прикрасили вдома ялинку. Яскравими вогнями і різнокольоровими іграшками виблискувала вона, а в кімнатах стояв приємний запах хвої. Ми, дорослі, та наші доньки-старшокласниці особливої уваги на ялинку не звертали. Найбільше новорічній красуні радів домашній улюбленець — кіт Поль.

Він нещодавно з'явився у нашій оселі і, мабуть, прикрашену ялинку бачив уперше. Кіт, мов дитя, часто підходив до неї і грався з дощиком, який щедро прикрашав віти дерева. А на ніч обов'язково вмощувався під деревцем спати поряд з іграшковим Дідом Морозом.

Того року на Різдво прийшли до нас гості. Поки дорослі сиділи за столом, п'ятирічна донька друзів Даринка розглядала дитячі книжки. А потім підійшла до ялинки і, пригледівши одну з красивих іграшок, вирішила її дістати. Та маленький зріст не дозволяв цього зробити. Дів-



чинка взялася за одну з гіллячок і потягла її на себе. Півтора метра ва ялинка з шумом впала на підлогу... А кіт, який мирно дрімав під нею, мов тигр, підстрибнув і вкисив дівчинку за руку.

Батьки лаяли доньку за те, що скинула ялинку, ми — кота — за те, що злякав і змусив дівчинку плакати. Через кілька хвилин Даринка вже витерла сльози і знову взялася за книжки, дорослі поставили ялинку (навіть іграшки не побилися!) і знову сіли за стіл.

Цю історію можна було б і забути, якби не... кіт. Свою образу на дівчинку він зберігає понині, хоча від того Різдва минули роки. Як тільки Даринка заходить у нашу квартиру, Поль, зазвичай добродушний, починає шипіти. Не допускаючи конфлікту, ми закриваємо його у ванній, допоки вона не піде. Кіт таки не може пробачити їй ту ялинку...

Галина ШЕВЧЕНКО.

Кіровоградська область.

Колаж Руслана ГУРЛЄВА.

Кров із носа



Станція переливання крові. Люди приходять, щоб допомогти хворим родичам, інші — постійні донори. Перші сидять тихо, нервують перед здачею крові, інші почуваються впевнено. Особливо примітним був один чоловік. Видно, що нервує, бо, як розповів, прийшов уперше, щоб здати кров для хворої внучки. Усе допитувався у донорів, як здають кров, чи це не боляче. Один із присутніх вирішив розіграти його і почав розповідати про «процес»:

— Заходиш, лікар б'є тебе в ніс, з якого починає йти кров, і підставляє миску. А коли вийшло скільки треба, закриває ніс ватною. Он попереду нас сидить чоловік, бачиш, який у нього здоровий і червоний ніс — це він уже не раз здавав.

Чоловік до того нервував, а після тих слів зовсім зробився білим, як стіна. Але ж нічого

не вдієш — треба здавати кров любій онучці, щоб швидше видужала. Та ось настала його черга, і він переступив поріг кімнати. Через деякий час чоловік вийшов із кабінету вже веселіший зі словами: «Та хіба ж можна так глузувати?!»

Василь ПРОХОРОВИЧ.

Запорізька область.

Мал. Олександра

МОНАСТІРСЬКОГО.

На Посиденьках побувала Людмила ОПАНАСЕНКО (E-mail: mila@golos.com.ua)

Над номером працювали: Іван ІЛЛЯШ, Олександр СУСЛЕНКО, Володимир КОРОЛЮК.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Направлення матеріалів для друку в газеті є наданням згоди автора на обробку його персональних даних.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.
- Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України
Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі і понеділка)
українською і російською мовами.
Переплатні індекси та передплатна ціна на 2011 рік

Для фізичних осіб:
40224 — 10 грн. на місяць
(5-разовий: вівторок — субота);
08775 — 8 грн. на місяць
(3-разовий: вівторок, четвер, п'ятниця).

Для підприємств і організацій:
60953 — 30 грн. на місяць
(5-разовий: вівторок — субота).
Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 150000.

Друк:

ТОВ «Мега-Поліграф»,
04073 м. Київ,
вул. Марка Вовчка, 12/14,
тел. (044) 581-68-15
www.mega-poligraf.kiev.ua

Зам. 22964

Макет, верстка —
редакція газети
«Голос України».
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ:

для довідок — 503-68-72;
телефакс — 234-72-54;
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;
телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — загальний

reklama@golos.com.ua — відділ реклами

let@golos.com.ua — відділ листів

foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується
інформаційно-пошукова система Верховної Ради України
«Законодавство»

